

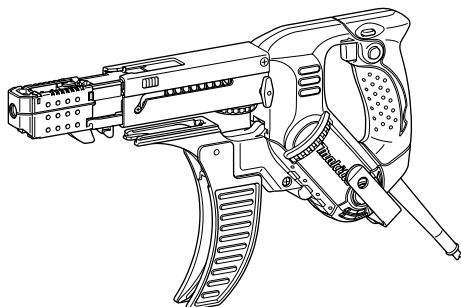


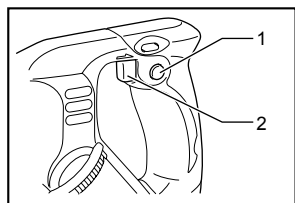
GB	Auto Feed Screwdriver	INSTRUCTION MANUAL
S	Skruvdragare med automatisk matning	BRUKSANVISNING
N	Skrutrekker med automatisk mating	BRUKSANVISNING
FIN	Autosyöttöinen ruuvinväännin	KÄYTTÖOHJE
LV	Skrūvgriezis ar automātisku padevi	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
LT	Atsuktuvas su automatinio tiektuvo	NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
EE	Automaatse etteandega kruvikeeraja	KASUTUSJUHEND
RUS	Шуруповерт с автоподачей	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

6842

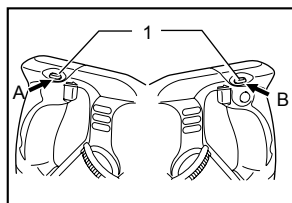
6843

6844

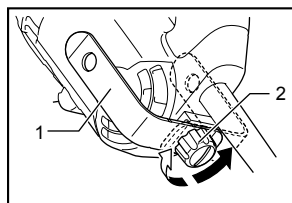




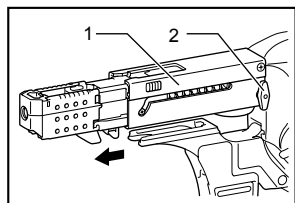
1 008104



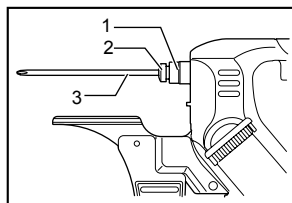
2 008105



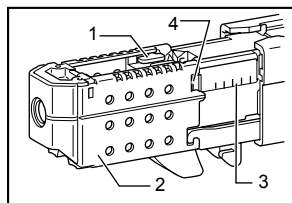
3 008108



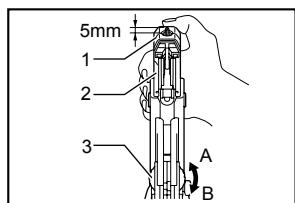
4 008121



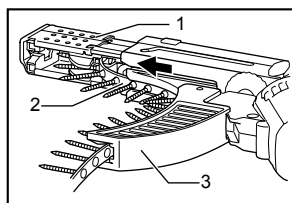
5 008122



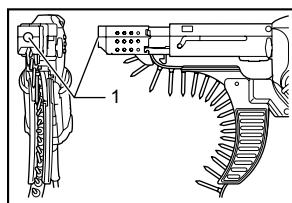
6 008123



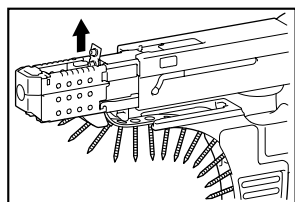
7 008124



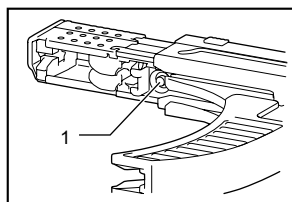
8 008125



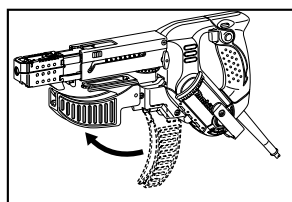
9 008126



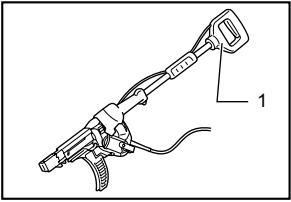
10 008127



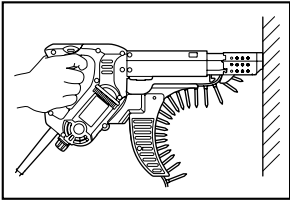
11 008128



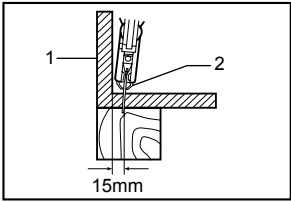
12 008252



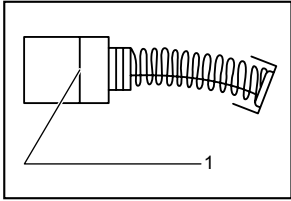
13 008129



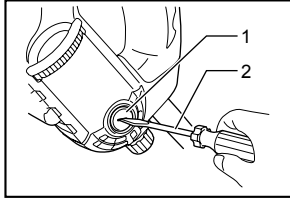
14 008130



15 004186



16 001145



17 008144

Explanation of general view

1-1. Lock button	6-1. Lever	9-1. Driving position
1-2. Switch trigger	6-2. Stopper base	11-1. Reverse button
2-1. Reversing switch lever	6-3. Label on feeder box	13-1. Extension handle
3-1. Hook	6-4. Fenestella	15-1. Wall
3-2. Clamping screw	7-1. Stopper base	15-2. Stopper base
4-1. Casing	7-2. Casing	16-1. Limit mark
4-2. Thumb screw	7-3. Adjusting knob	17-1. Brush holder cap
5-1. Plane bearing	8-1. Feeder box	17-2. Screwdriver
5-2. Dust cover	8-2. Screw strip	
5-3. Bit	8-3. Screw guide	

SPECIFICATIONS

Model	6842	6843	6844
Screw strip	4 mm x 25 mm - 55 mm		4 mm x 45 mm - 75 mm
No load speed (min-1)	4,700	6,000	3,000
Overall length	400 mm		440 mm
Net weight	2.0 kg		2.1 kg
Safety class	II / I		

- Due to our continuing programme of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Note: Specifications may differ from country to country.

END201-3

Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



- Read instruction manual.



- DOUBLE INSULATION



- Only for EU countries
Do not dispose of electric equipment together with household waste material! In observance of European Directive 2002/96/EC on waste electric and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric equipment that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

ENE033-1

Intended use

The tool is intended for screw driving in wood, metal and plastic.

ENF002-1

Power supply

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated in accordance with European Standard and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

For Model 6842, 6843

ENG101-1

For European countries only**Noise**

The typical A-weighted noise level determined according to 60745-2-2:

Sound pressure level (L_{pA}) : 84 dB(A)

Uncertainty (K) : 3 dB(A)

The noise level under working may exceed 85 dB (A).

Wear ear protection.

ENG204-1

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN60745-2-2:

Work mode: screwdriving without impact

Vibration emission (a_h) : 2.5 m/s² or less

For Model 6844

ENG101-1

For European countries only**Noise**

The typical A-weighted noise level determined according to 60745-2-2:

Sound pressure level (L_{pA}) : 85 dB(A)

Uncertainty (K) : 3 dB(A)

The noise level under working may exceed 85 dB (A).

Wear ear protection.

ENG204-1

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN60745-2-2:

Work mode: screwdriving without impact

Vibration emission (a_h) : 2.5 m/s² or less

EC-DECLARATION OF CONFORMITY

Model; 6842, 6843, 6844

We declare under our sole responsibility that this product is in compliance with the following standards of standardized documents;

EN60745, EN55014, EN61000 in accordance with Council Directives, 2004/108/EC, 98/37/EC.

CE2006



000230

Tomoyasu Kato
Director

Responsible Manufacturer:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN

Authorized Representative in Europe:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND

GEB017-1

SPECIFIC SAFETY RULES

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to screwdriver safety rules. If you use this power tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. **Hold power tools by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
2. **Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.**
3. **Hold the tool firmly.**
4. **Keep hands away from rotating parts.**
5. **Do not touch the bit or the workpiece immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING:

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.

Switch action

Fig.1

CAUTION:

- Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To start the tool, simply pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

For continuous operation, pull the switch trigger and then push in the lock button.

To stop the tool from the locked position, pull the switch trigger fully, then release it.

Reversing switch action

Fig.2

This tool has a reversing switch to change the direction of rotation. Depress the reversing switch lever from the A side for clockwise rotation or from the B side for counterclockwise rotation.

CAUTION:

- Always check the direction of rotation before operation.
- Use the reversing switch only after the tool comes to a complete stop. Changing the direction of rotation before the tool stops may damage the tool.

Hook

The hook is convenient for hooking the tool to your belt. It can be installed on either side of the tool.

Changing the installation position of hook allows two-way setting of 10 mm and 20 mm distance from the tool itself.

The tool with hook can be hung on the waist belt, a maximum diameter 20 mm pipe etc.

To remove the hook, just remove the clamping screw. Place it on the tool and secure it with the clamping screw to install.

Fig.3

ASSEMBLY

CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

Installing or removing the bit

Loosen the thumb screws which secure the casing. Pull out the casing in the direction of the arrow.

Fig.4

Press the dust cover toward the plain bearing and pull out the bit. If the dust cover cannot be moved as far as the plain bearing, try it again after turning the bit slightly. To install the bit, insert it into the socket while turning it slightly. After installing, always make sure that the bit is securely held in place by trying to pull it out.

Fig.5**Setting for desired screw length****Fig.6**

There are 7 positive-lock screw length settings. To obtain the desired setting, pull out the stopper base while depressing the lever until you see the number of the desired screw length (indicated on the label on feeder box) appear to rest in the fenestella of stopper base. See the table below for the relation between the number indicated on the label on feeder box and the respective screw length.

For Models 6842, 6843

Number indicated on the label	Screw length
25	25 mm
30	30 mm
35	35 mm
40	40 mm
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm

008238

For Model 6844

Number indicated on the label	Screw length
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm
60	60 mm
65	65 mm
70	70 mm
75	75 mm

008241

Adjusting the driving depth**Fig.7**

Depress the stopper base as far as it will go. While keeping it in this position, turn the adjusting knob until the bit tip projects approx. 5 mm from the stopper base. Drive a trial screw. If the screw head projects above the surface of the workpiece, turn the adjusting knob in the "A" direction; if the screw head is counter-sunk, turn the adjusting knob in the "B" direction.

Installing screw strip

Insert the screw strip through the screw guide. Then insert it through the feeder box until the first screw reaches the position next to the driving position.

Fig.8**Fig.9****Removing screw strip**

To remove the screw strip, just pull it out in the direction of the arrow. If you depress the reverse button, you can

pull out the screw strip in the reverse direction of the arrow.

Fig.10**Fig.11****Folding screw guide****Fig.12**

Screw guide is foldable. Folding the screw guide allows space used for storage to be minimal.

Extension handle (optional accessory)**Fig.13**

Use of extension handle allows you to drive screws into floors while standing.

OPERATION**Driving operation****Fig.14**

Switch on the tool by pressing the switch trigger and at the same time pushing the lock button. Hold the tool squarely against the workpiece and apply forward pressure to the tool. The screw will be automatically carried to the driving position and driven into the workpiece.

⚠CAUTION:

- Always hold the tool squarely against the driving surface. Holding it at an angle may damage the screw heads and cause wear on the bit. This may also lead to poor fastening.
- Always keep the tool firmly against the driving surface until the driving is over. Failure to do so may cause insufficient fastening of screws.
- Be careful not to drive a screw onto another screw already fastened.
- Do not operate the tool without screws. It will damage the driving surface.

Driving in corner**Fig.15**

This tool can be used to drive at a position 15 mm away from the wall as shown in the figure.

⚠CAUTION:

- Driving at a position closer than 15 mm to the wall or driving with the stopper base in contact with the wall may damage the screw heads and cause wear on the bit. This may also lead to poor fastening of screws and malfunction of the tool.

MAINTENANCE**⚠CAUTION:**

- Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

Replacing carbon brushes

Fig.16

Remove and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down to the limit mark. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps.

Fig.17

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

ACCESSORIES

CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Phillips bit
- Drywall screw strips
- Extension handle
- Plastic carrying case

SVENSKA

Förklaring till översiktsskilderna

- 1-1. Låsknapp

1-2. Avtryckare

2-1. Reverseringsknapp

3-1. Krok

3-2. Låsskruv

4-1. Kåpa

4-2. Tumskruv

5-1. Lager

5-2. Dammkåpa

5-3. Bits
- 6-1. Spåk

6-2. Djupanslag

6-3. Etikett på matarhus

6-4. Öppning

7-1. Djupanslag

7-2. Kåpa

7-3. Inställningsknapp

8-1. Matarhus

8-2. Skruvband

8-3. Skruvguide
- 9-1. Skruvläget

11-1. Backknapp

13-1. Förlängningshandtag

15-1. Vägg

15-2. Djupanslag

16-1. Slitmarkering

17-1. Kolhållarlock

17-2. Skruvmejsel

SPECIFIKATIONER

Modell	6842	6843	6844
Skruvband	4 mm x 25 mm - 55 mm		4 mm x 45 mm - 75 mm
Obelastat varvtal (min ⁻¹)	4 700	6 000	3 000
Längd	400 mm		440 mm
Vikt	2,0 kg		2,1 kg
Säkerhetsklass	II		

- På grund av vårt pågående program för forskning och utveckling kan dessa specifikationer ändras utan föregående meddelande.

• Obs! Specifikationerna kan variera mellan olika länder.

END201-3

Symboler

Följande visar symbolerna som används för utrustningen. Se till att du förstår innebörden innan du använder bormaskinen.



- Läs bruksanvisningen.



- DUBBEL ISOLERING



- Gäller endast inom EU

Elektrisk utrustning får inte kastas i hushållsavfallet!

Enligt direktivet 2002/96/EC som avser deponering av elektrisk och elektronisk utrustning samt tillhörande föreskrifter i det aktuella landets lagstiftning ska uttjänt elektrisk utrustning sorteras och lämnas till miljöstation för återvinning.

ENE003-1

Intended use

Verktyget är avsett för skruvdragning i trä, metall och plast.

ENF002-1

Strömförsörjning

Maskinen får endast anslutas till nät med spänning som anges på typplåten och med enfasig växelström. Den är dubbelisolerad i enlighet med europeisk standard och får därför också anslutas till ojordade vägguttag.

För modell 6842, 6843

ENG101-1

Gäller endast Europa

Buller

Typiska A-vägda bullernivåer är mätta enligt 60745-2-2:

Ljudtrycksnivå (L_{pA}) : 84 dB(A)

Avvikelse (K): 3 dB(A)

Bullernivån under drift kan överstiga 85 dB(A).

Använd hörselskydd.

ENG204-1

Vibration

Det totala vibrationsvärdet (treaxlig vektorsumma) bestämt enligt EN60745-2-2:

Arbetsläge: skruvdragning utan slag

Vibrationsemission (a_h): 2,5 m/s² eller mindre

För modell 6844

ENG101-1

Gäller endast Europa

Buller

Typiska A-vägda bullernivåer är mätta enligt 60745-2-2:

Ljudtrycksnivå (L_{pA}) : 85 dB(A)

Avvikelse (K): 3 dB(A)

Bullernivån under drift kan överstiga 85 dB(A).

Använd hörselskydd.

ENG204-1

Vibration

Det totala vibrationsvärdet (treaxlig vektorsumma) bestämt enligt EN60745-2-2:

Arbetsläge: skruvdragning utan slag

Vibrationsemission (a_h): 2,5 m/s² eller mindre

EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Modell; 6842, 6843, 6844

Vi försäkrar under eget ansvar att denna produkt följer de standarder som anges i följande standardiserade dokument:

EN60745, EN55014, EN61000 i enlighet med direktiven 2004/108/EC, 98/37/EC.

CE2006



000230

Tomoyasu Kato
Direktör

Ansvarig tillverkare:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN

Auktoriserad representant i Europa:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND

GEB017-1

Specifika säkerhetsanvisningar

GLÖM INTE att strikt följa säkerhetsanvisningarna för skruvdragaren efter att du blivit van att använda den. Ovarsam eller felaktig användning av denna elektriska maskin kan leda till allvarliga personskador.

1. Elektriska maskiner ska hållas i de isolerade handtagen när arbete utförs där skärverktyget kan komma i kontakt med en dold elkabel eller maskinens egen sladd. De synliga metalldelarna på maskinen blir strömförande om maskinen kommer i kontakt med en strömförande ledning och användaren kan få en elstöt.
2. Se till att du hela tiden har ett säkert fotfäste. Se till att ingen står under dig när maskinen används på hög höjd.
3. Håll maskinen stadigt.
4. Håll händerna på avstånd från roterande delar.
5. Rör inte vid borr eller arbetsstycke omedelbart efter användning eftersom de kan vara extremt varma och orsaka brännskador.

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

⚠ VARNING!

OVARSAM hantering eller användning som inte följer säkerhetsanvisningarna i denna bruksanvisning kan leda till allvarliga personskador.

FUNKTIONSBESKRIVNING

⚠ FÖRSIKTIGT!

- Se alltid till att maskinen är avstängd och nätsladden urdragen innan du justerar eller funktionskontrollerar maskinen.

Avtryckarens funktion

Fig.1

⚠ FÖRSIKTIGT!

- Innan du ansluter maskinen till elnätet ska du kontrollera att avtryckaren fungerar och återgår till läget "OFF" när du släpper den.

Tryck in avtryckaren för att starta maskinen. Släpp avtryckaren för att stoppa den.

För oavbruten användning trycker du in avtryckaren och därefter låsknappen.

Tryck in avtryckaren helt och släpp den sedan när du inte längre vill använda det låsta läget.

Reverseringsknappens funktion

Fig.2

Denna maskin har en reverseringsknapp för att byta rotationsriktning. Tryck in reverseringsknappen från sidan A för medurs rotation och från sidan B för moturs rotation.

⚠ FÖRSIKTIGT!

- Kontrollera alltid rotationsriktningen före användning.
- Använd endast reverseringsknappen när maskinen stannat helt. Maskinen kan skadas om du byter rotationsriktning medan den fortfarande roterar.

Krok

Kroken är praktisk för att hänga verktyget i ditt bälte. Den kan monteras på endera sidan av verktyget.

Ändring av krokens monteringsläge möjliggör två olika inställningar, 10 mm och 20 mm avstånd från själva verktyget.

Verktyget med krok kan hängas i bältet eller på ett rör (max 20 mm i diameter) etc.

Avlägsna kroken genom att ta bort låsskruven. Placera den på verktyget och fäst med låsskruven för att montera.

Fig.3

MONTERING

⚠ FÖRSIKTIGT!

- Se alltid till att maskinen är avstängd och nätsladden urdragen innan maskinen repareras.

Montering eller demontering av bits

Lossa vingskruvarna som fäster kåpan. Dra ut kåpan i pilens riktning.

Fig.4

Tryck dammskyddet mot lagret och dra ut bitset. Vrid bitset en aning om dammskyddet inte kan flyttas ända till lagret och försök sedan igen.

Bitset monteras genom att föra in det i hylsan medan den vrids runt en aning. Kontrollera alltid efter monteringen att bitset är ordentligt fastsatt genom att försöka dra ut det.

Fig.5

Inställning för önskad skruvlängd

Fig.6

Det finns 7 fasta inställningslägen för skruvlängden. Välj önskad inställning genom att dra ut djupanslaget, samtidigt som du trycker in reglaget, till önskad skruvlängd (som anges på etiketten på matarhuset) som syns i öppningen på djupanslaget. Nedanstående tabell visar sambandet mellan numret som anges på etiketten på matarhuset och respektive skruvlängd.

För modell 6842, 6843

Nummer som anges på etiketten	Skruvlängd
25	25 mm
30	30 mm
35	35 mm
40	40 mm
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm

008238

För modell 6844

Nummer som anges på etiketten	Skruvlängd
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm
60	60 mm
65	65 mm
70	70 mm
75	75 mm

008241

Inställning av bordrdjup

Fig.7

Tryck in djupanslaget så långt det går. Medan du håller kvar detta läge vrids du inställningsratten tills spetsen på bitset sticker ut ca 5 mm från djupanslaget. Skruva i en provskruv. Vrid inställningsratten i riktning A om skruvhuvudet sticker ut från arbetsstyckets yta. Vrid inställningsratten i riktning B om skruvhuvudet är insjunket i arbetsstycket.

Montering av bandad skruv

Sätt i skruvbandet genom skruvguiden. Dra sedan bandet genom matarhuset tills första skruven når läget närmast skruvläget.

Fig.8

Fig.9

Demontering av skruvband

Ta bort skruvbandet genom att helt enkelt dra det i pilens riktning. Tryck in reverseringsknappen om du vill dra ut bandet i pilens motsatta riktning.

Fig.10

Fig.11

Hopvikbar skruvguide

Fig.12

Skruvguiden är hopvikbar. Den hopvikbara skruvguiden ger minimalt förvaringsutrymme.

Förlängningshandtag (valfritt tillbehör)

Fig.13

Med förlängningshandtaget kan du dra i skruvar i golv stående.

ANVÄNDNING

Användning

Fig.14

Slå på maskinen genom att trycka in avtryckaren samtidigt som du trycker in låsknappen. Håll maskinen vinkelrät mot arbetsstycket och tryck maskinen framåt. Skruven kommer automatiskt att bli förd till skruvläget och skruvas in i arbetsstycket.

⚠FÖRSIKTIGT!

- Håll alltid maskinen vinkelrätt mot arbetsstyckets yta. Att vinkla maskinen kan skada skruvhuvudet och orsaka slitage på bitset. Det kan också leda till dålig åtdragning.
- Håll alltid maskinen stadigt mot underlaget tills iskruvningen är klar. Infästningen kan i annat fall bli dålig.
- Var försiktig så att du inte skruvar på en plats där det redan sitter en skruv.
- Använd inte verktyget utan skruvar. Det skadar arbetsytan.

Skruvning i hörn

Fig.15

Det här verktyget kan användas för skruvdragning så nära som 15 mm från en vägg, se figuren.

⚠FÖRSIKTIGT!

- Skruvdragning på ett mindre avstånd än 15 mm eller skruvdragning med djupanslaget i kontakt med väggen, kan orsaka skador på skruvhuvudet och slitage på bitset. Det kan också leda till att skruven får sämre hållfasthet eller att maskinen fungerar sämre.

UNDERHÅLL

FÖRSIKTIGT!

- Se alltid till att maskinen är avstängd och nätkabeln urdragen innan inspektion eller underhåll utförs.

Byte av kolborstar

Fig.16

Ta bort och kontrollera kolborstarna regelbundet. Byt dem när de är slitna ner till slitmarkeringen. Håll kolborstarna rena så att de lätt kan glida in i hållarna. Båda kolborstarna ska bytas ut samtidigt. Använd endast identiska kolborstar.

Använd en skruvmejsel för att ta bort locken till kolborstarna. Ta ur de utslitna kolborstarna, montera nya och montera locken.

Fig.17

För att upprätthålla produktens SÄKERHET och TILLFÖRLITLIGHET bör allt underhålls- och justeringsarbete utföras av ett auktoriserat Makita servicecenter och med reservdelar från Makita.

TILLBEHÖR

FÖRSIKTIGT!

- Dessa tillbehör och tillsatser rekommenderas för användning tillsammans med den Makita-maskin som denna bruksanvisning avser. Om andra tillbehör eller tillsatser används kan det uppstå risk för personskador. Använd endast tillbehören eller tillsatserna för de syften de är avsedda för.

Kontakta ditt lokala Makita servicecenter om du behöver ytterligare information om dessa tillbehör.

- Phillipsbits
- Bandad gipsskruv
- Förlängningshandtag
- Förvaringsväska av plast

NORSK

Oversiktsforklaring

1-1. Sperreknapp	6-1. Spak	9-1. Innskruiingsposisjon
1-2. Startbryter	6-2. Stopperfot	11-1. Reversknapp
2-1. Revershendel	6-3. Etikett på materhuset	13-1. Forlengelseshåndtak
3-1. Bøyle	6-4. Avlesningsåpning	15-1. Vegg
3-2. Klemskrue	7-1. Stopperfot	15-2. Stopperfot
4-1. Hus	7-2. Hus	16-1. Utskiftingsmerke
4-2. Fingerskrue	7-3. Justeringsknott	17-1. Børsteholderhette
5-1. Glidelager	8-1. Materhus	17-2. Skrutrekker
5-2. Støvdeksel	8-2. Skruebånd	
5-3. Bits	8-3. Skrueføring	

TEKNISKE DATA

Modell	6842	6843	6844
Skruebånd	4 mm x 25 mm - 55 mm		4 mm x 45 mm - 75 mm
Ubelastet turtall (min ⁻¹)	4 700	6 000	3 000
Total lengde	400 mm		440 mm
Nettovekt	2,0 kg		2,1 kg
Sikkerhetsklasse	II / I		

• Som følge av vårt kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogram kan de tekniske dataene endres uten ytterligere forvarsel.

• Merk: Tekniske data kan variere fra land til land.

END201-3

Symboler

Nedenfor ser du symbolene som brukes for dette utstyret. Forviss deg om at du forstår hva de betyr, før du begynner å bruke maskinen.



• Les bruksanvisningen.



• DOBBEL ISOLERING



• Bare for land i EU
Kast aldri elektroutstyr i husholdningsavfallet!
I henhold til EU-direktiv 2002/96/EF om kasserte elektriske og elektroniske produkter og direktivets iverksetting i nasjonal rett, må elektroutstyr som ikke lenger skal brukes, samles separat og returneres til et miljøvennlig gjenvinningsanlegg

ENE033-1

Beregnet bruk

Maskinen er beregnet til skruing i tre, metall og plast.

ENF002-1

Strømforsyning

Maskinen må bare kobles til en strømkilde med samme spenning som vist på typeskiltet, og kan bare brukes med enfase-vekselstrømforsyning. Det er dobbelt verneisolert i samsvar med europeiske standarder, og kan derfor også brukes i kontakter uten jordledning.

For modell 6842, 6843

ENG101-1

Gjelder bare land i Europa

Støy

Typisk A-vektet lydtrykknivå er bestemt i henhold til 60745-2-2:

Lydtrykknivå (L_{pA}): 84 dB(A)

Usikkerhet (K): 3 dB (A)

Støynivået under arbeid kan overskride 85 dB (A).

Bruk hørselvern.

ENG204-1

Vibrasjon

Total vibrasjonsverdi (trekset vektorsum) beregnet i samsvar med EN60745-2-2:

Arbeidsmodus: skrutrekking uten slag

Genererte vibrasjoner (a_n): 2,5 m/s² eller mindre

For modell 6844

ENG101-1

Gjelder bare land i Europa

Støy

Typisk A-vektet lydtrykknivå er bestemt i henhold til 60745-2-2:

Lydtrykknivå (L_{pA}): 85 dB(A)

Usikkerhet (K): 3 dB (A)

Støynivået under arbeid kan overskride 85 dB (A).

Bruk hørselvern.

ENG204-1

Vibrasjon

Total vibrasjonsverdi (trekset vektorsum) beregnet i samsvar med EN60745-2-2:

Arbeidsmodus: skrutrekking uten slag

Genererte vibrasjoner (a_n): 2,5 m/s² eller mindre

EUs SAMSVARS-ERKLÆRING

Modell; 6842, 6843, 6844

Vi tar det hele og fulle ansvar for at dette produktet samsvarer med følgende standarder:

EN60745, NEK EN 55014 og NEK EN 61000 i overensstemmelse med Rådsdirektivene 2004/108/EF og 98/37/EF.

CE2006



000230

Tomoyasu Kato
Direktør

Ansvarlig produsent:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN

Autorisert representant i Europa:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND

GEB017-1

Spesifikke sikkerhetsregler

IKKE LA hensynet til hva som er "behagelig" eller det faktum at du kjenner produktet godt (etter mange gangers bruk) gjøre deg mindre oppmerksom på sikkerhetsreglene for bruken av skrujern. Hvis du bruker dette elektriske verktøyet på en farlig eller ukorrekt måte, kan du få alvorlige helseskader.

1. Hold elektroverktøy i de isolerte håndtakene når du utfører en operasjon der skjærende verktøy kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller ledningen til maskinen selv. Kontakt med en strømførende ledning vil også gjøre uisolerte deler av maskinen strømførende og gi operatøren elektrisk støt.
2. Forviss deg alltid om at du har godt fotfeste. Forviss deg om at ingen står under deg når du jobber høyt over bakken.
3. Hold maskinen godt fast.
4. Hold hendene unna roterende deler.
5. Ikke berør bits eller arbeidsstykke umiddelbart etter bruk. Disse vil da være ekstremt varme, og du kan få brannsar.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

⚠ADVARSEL:

MISBRUK av verktøyet eller mislighold av sikkerhetsreglene i denne brukerhåndboken kan resultere i alvorlige helseskader.

FUNKSJONS BESKRIVELSE

⚠FORSIKTIG:

- Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og støpselet trukket ut av kontakten før du justerer maskinen eller kontrollerer dens mekaniske funksjoner.

Bryterfunksjon

Fig.1

⚠FORSIKTIG:

- Før du kobler maskinen til strømmettet, må du alltid kontrollere at startbryteren aktiverer maskinen på riktig måte og går tilbake til "AV"-stilling når den slippes.

For å starte maskinen må du ganske enkelt trykke på startbryteren. Slipp startbryteren for å stoppe maskinen. Når maskinen skal brukes kontinuerlig, må du trykke inn startbryteren og så trykke på sperreknappen.

Hvis du vil stoppe verktøyet mens det er låst i "PÅ"-stilling, må du klemme startbryteren helt inn og så slippe den igjen.

Reverseringsfunksjon

Fig.2

Dette verktøyet har en reversbryter som kan brukes til å endre rotasjonsretningen. Trykk inn reversbryteren fra "A"-siden for å velge rotasjon med klokken, eller fra "B"-siden for å velge rotasjon mot klokken.

⚠FORSIKTIG:

- Før arbeidet begynner, må du alltid kontrollere rotasjonsretningen.
- Bruk reversbryteren bare etter at verktøyet har stoppet helt. Hvis du endrer rotasjonsretningen før verktøyet har stoppet, kan det bli ødelagt.

Bøylen

Bøylen er praktisk når du skal henge verktøyet i beltet. Den kan monteres på begge sider av verktøyet.

Endring av plasseringen av bøylen gjør det mulig med en toveis innstilling på 10 mm og 20 mm avstand fra selve verktøyet.

Verktøyet med bøylen kan henges i beltet, en pipe på høyst 20 mm etc.

Ta av bøylen ved å ta av klemskruen. Fest den på verktøyet med klemskruen.

Fig.3

MONTERING

⚠FORSIKTIG:

- Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og støpselet trukket ut av kontakten før du utfører noe arbeid på maskinen.

Montere eller demontere bits

Løsne fingerskruene som holder huset. Trekk huset ut i pilretningen.

Fig.4

Trykk støvdekslet mot glidelageret og trekk ut bitset. Hvis støvdekslet ikke kan flyttes så langt som glidelageret, må du prøve igjen etter at du har dreiet bitset litt.

For å montere bitset, må du sette inn i pipen mens du dreier den lett. Etter montering må du alltid forvise deg om at det sitter godt ved å prøve å trekke det ut.

Fig.5

Innstilling for ønsket skruelengde

Fig.6

Det er 7 skruelengdeinnstillinger med klikklås. For å få ønsket innstilling må du trekke ut stopperfoten mens du trykker inn hendelen, helt til tallet for ønsket skruelengde (angitt på etiketten på materboksen) vises i avlesningsåpningen på stopperfoten. Nedenstående tabell viser forholdet mellom det tallet som er angitt på etiketten på materboksen og de ulike skruelengdene.

For modellene 6842, 6843

Tall angitt på etikett	Skruelengde
25	25 mm
30	30 mm
35	35 mm
40	40 mm
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm

008238

For modell 6844

Tall angitt på etikett	Skruelengde
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm
60	60 mm
65	65 mm
70	70 mm
75	75 mm

008241

Justere skrudybden

Fig.7

Trykk inn stopperfoten så langt den går. Mens du holder den i denne stillingen, dreier du justeringsknotten til bitspissen stikker ca. 5 mm ut fra stopperfoten. Skru inn en prøveskrue. Hvis skruehodet stikker opp over overflaten på arbeidsemnet, må du dreie justeringsknotten i A-retningen; hvis skruehodet blir

liggende lavere enn overflaten, må du dreie justeringsknotten i B-retningen.

Montere skruerbånd

Før skruerbåndet inn gjennom skrueføringen. Før det deretter inn gjennom matemekanismen til den første skruen er ved siden av innskruingsposisjonen.

Fig.8

Fig.9

Fjern skruerbånd

Fjern skruerbåndet ved å trekke det ut i pilretningen. Hvis du trykker på reversknappen, kan du trekke ut skruerbåndet i motsatt retning av den pilen peker i.

Fig.10

Fig.11

Sammenleggbar skruefører

Fig.12

Skrueføreren er sammenleggbar. Ved å legge sammen skrueføreren tar verktøyet mindre plass ved oppbevaring.

Forlengelseshåndtak (valgfritt tilbehør)

Fig.13

Bruk av forlengelseshåndtak gjør det mulig for deg å skru inn skruer i gulv mens du står.

BRUK

Skrutrekkefunksjon

Fig.14

Slå på verktøyet ved å trykke på startbryteren og låseknappen samtidig. Hold verktøyet i rett vinkel mot arbeidsemnet og skyv det forover. Skruen føres automatisk i posisjon og skrur inn i arbeidsemnet.

⚠FORSIKTIG:

- Hold alltid verktøyet vinkelrett mot arbeidsoverflaten. Hvis du holder maskinen i en spissere vinkel, kan skruehodene bli ødelagt og bitset bli slitt. Dette kan også føre til at skruene ikke festes skikkelig.
- Hold alltid maskinen godt mot overflaten av arbeidsemnet til skruoperasjonen er ferdig. Hvis dette ikke gjøres, kan skruene bli dårlig festet.
- Vær forsiktig så du ikke forsøker å skru en ny skrue inn i en som allerede er skrudd inn.
- Ikke bruk maskinen uten skruer. Dette vil ødelegge emnet.

Skrutrekkefunksjon i hjørner

Fig.15

Denne maskinen kan brukes til innskruing i en posisjon som befinner seg 15 mm vekk fra veggen, som vist på figuren.

⚠FORSIKTIG:

- Innskruing i en posisjon nærmere enn 15 mm fra veggen eller innskruing med stopperfoten på

veggen kan ødelegge skruehodene og forårsake slitasje på bitset. Dette kan også føre til dårlig skruefeste og skader på maskinen.

VEDLIKEHOLD

FORSIKTIG:

- Forviss deg alltid om at maskinen er slått av og støpselet trukket ut av kontakten før du foretar inspeksjon eller vedlikehold.

Skifte kullbørster

Fig.16

Fjern og kontroller kullbørstene med jevne mellomrom. Skift dem når de er slitt ned til utskiftingsmerket. Hold kullbørstene rene og fri til å bevege seg i holderne. Begge kullbørstene må skiftes samtidig. Bruk bare identiske kullbørster.

Bruk en skrutrekker til å fjerne børsteholderhettene. Ta ut de slitte kullbørstene, sett i nye, og fest børsteholderhettene.

Fig.17

For å opprettholde produktets SIKKERHET og PÅLITELIGHET, må reparasjoner, vedlikehold og justeringer utføres av Makitas autoriserte servicesentre, og det må alltid brukes reservedeler fra Makita.

TILBEHØR

FORSIKTIG:

- Det anbefales at du bruker dette tilbehøret eller verktøyet sammen med den Makita-maskinen som er spesifisert i denne håndboken. Bruk av annet tilbehør eller verktøy kan forårsake helseskader. Tilbehør og verktøy må kun brukes til det formålet det er beregnet på.

Ta kontakt med ditt lokale Makita-servicesenter hvis du trenger mer informasjon om dette tilbehøret.

- Phillips-bits
- Skruebånd for tørrvegg
- Forlengelseshåndtak
- Verktøykoffert av plast

Yleisen näkymän selitys

1-1. Lukituspainike	6-1. Vipu	9-1. Kiinnityskohta
1-2. Liipaisinkytkin	6-2. Pysäytinpohja	11-1. Suunnanvaihtonappi
2-1. Pyörimissuunnan vaihtokytkin	6-3. Syöttölaitteen laatikon etiketti	13-1. Kahvanjatke
3-1. Koukku	6-4. Fenestella	15-1. Seinä
3-2. Kiristysruuvi	7-1. Pysäytinpohja	15-2. Pysäytinpohja
4-1. Kotelo	7-2. Kotelo	16-1. Rajamerkki
4-2. Sormiruuvi	7-3. Säätönuppi	17-1. Hiiliharjan pidikkeen kupu
5-1. Tasolaakeri	8-1. Syöttölaatikko	17-2. Ruuvitaltta
5-2. Pölysuojus	8-2. Ruuviviyö	
5-3. Kärki	8-3. Ruuviohjain	

TEKNISET TIEDOT

Malli	6842	6843	6844
Ruuviviyö	4 mm x 25 mm - 55 mm		4 mm x 45 mm - 75 mm
Kuormittamaton nopeus (min ⁻¹)	4 700	6 000	3 000
Kokonaispituus	400 mm		440 mm
Nettopaino	2,0 kg		2,1 kg
Turvallisuusluokka	II		

- Jatkuvan tutkimus- ja kehitysohjelman vuoksi pidätämme oikeuden muuttaa tässä mainittuja teknisiä ominaisuuksia ilman ennakkoilmoitusta.
- Huomautus: Tekniset ominaisuudet saattavat vaihdella eri maissa.

END201-3

Malli 6842, 6843

ENG101-1

Symbolit

Laitteessa on käytetty seuraavia symboleja. Varmista ennen käyttöä, että ymmärrät niiden merkityksen.



- Lue käyttöohjeet.



- KAKSINKERTAINEN ERISTYKS



- Koskee vain EU-maita
Älä hävitä sähkötarvikkeita tavallisen kotitalousjätteen mukana!
Vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EU-direktiivin 2002/96/ETY ja sen maakohtaisten sovellusten mukaisesti käytetyt sähkötarvikkeet on toimitettava ongelmajätteen keräyspisteeseen ja ohjattava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

ENE033-1

Käyttötarkoitus

Työkalu on tarkoitettu ruuvien kiinnittämiseen puuhun, metalliin ja muoviin.

ENF002-1

Virtälähde

Koneen saa kytkeä vain sellaiseen virtalähteeseen, jonka jännite on sama kuin arvokilvessä ilmoitettu, ja sitä saa käyttää ainoastaan yksivaiheisella vaihtovirralla. Kone on kaksinkertaisesti suojaeristetty eurooppalaisten standardien mukaisesti, ja se voidaan siten kytkeä myös maadoittamattomaan pistorasiaan.

Vain Euroopan maissa

Melu

Tyypilliset A-painotetut melutasot ovat määritetty60745-2-2 mukaan:

Äänenpainetaso (L_{pA}) : 84 dB(A)

Horjuvuus (K): 3 dB(A)

Työskentelyn aikana melutaso voi ylittää 85 dB (A).

Käytä kuulosuojaimia.

ENG204-1

Värähtely

Värähtelyn kokonaisarvo (kolmiakselisen vektorin summa) on määritetty EN60745-2-2 mukaisesti:

Työtila: ruuvaus ilman vasarointia

Tärinäpäästö (a_h) : 2,5 m/s² tai pienempi

Malli 6844

ENG101-1

Vain Euroopan maissa

Melu

Tyypilliset A-painotetut melutasot ovat määritetty60745-2-2 mukaan:

Äänenpainetaso (L_{pA}) : 85 dB(A)

Horjuvuus (K): 3 dB(A)

Työskentelyn aikana melutaso voi ylittää 85 dB (A).

Käytä kuulosuojaimia.

ENG204-1

Värähtely

Värähtelyn kokonaisarvo (kolmiakselisen vektorin summa) on määritetty EN60745-2-2 mukaisesti:

Työtila: ruuvaus ilman vasarointia

Tärinäpäästö (a_h) : 2,5 m/s² tai pienempi

VAKUUTUS EC-VASTAAVUUDESTA

Malli; 6842, 6843, 6844

Makita ilmoittaa vastaavansa siitä, että tuote täyttää seuraavien standardien vaatimukset; EN60745, EN55014 ja EN61000 neuvoston direktiivien 2004/108/EY ja 98/37/EY mukaisesti.

CE2006



000230

Tomoyasu Kato
Johtaja

Vastuullinen valmistaja:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN!

Valtuutettu edustaja Euroopassa:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ISO-BRITANNIA

GEB017-1

Erityiset turvasäännöt

ÄLÄ anna tuotteen helppokäyttöisyyden tai tuttuuden (seuraa toistuvasta käytöstä) tuudittaa sinua väärään turvallisuuden tunteeseen niin, että laiminlyöt ruuvumeisselin turvaohjeiden noudattamisen. Jos tätä sähkötyökalua käytetään varomattomasti tai väärin, seurauksena voi olla vakava henkilövahinko.

1. Pidä sähkötyökalua sen eristetyistä tartuntapinnoista, jos terä voi osua piilossa oleviin johtoihin tai koneen omaan virtajohtoon. Osuminen jännitteeseen johtoon saa paljaat metalliosat jännitteisiksi ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.
2. Varmista aina, että seisot tukevasti. Jos työskentelet korkealla, varmista, ettei ketään ole alapuolella.
3. Pidä työkalua tiukasti.
4. Pidä kädet loitolla pyörivistä osista.
5. Älä kosketa kärkeä tai työkalupäätä välittömästi käytön jälkeen, sillä ne voivat olla erittäin kuumia ja aiheuttaa palovammoja.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

VAROITUS:

VÄÄRINKÄYTTÖ tai tässä käyttöohjeessa ilmoitettujen turvamääräysten laiminlyönti voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

TOIMINTAKUVAUS

△HUOMAUTUS:

- Varmista aina ennen säätöjä tai tarkastuksia, että laite on sammutettu ja irrotettu verkosta.

Kytkimen toiminta

Kuva1

△HUOMAUTUS:

- Tarkista aina ennen työkalun liittämistä virtalähteeseen, että liipaisinkytkin kytkeytyy oikein ja palaa asentoon OFF, kun se vapautetaan.

Käynnistä työkalu painamalla liipaisinkytkintä. Laite pysäytetään vapauttamalla liipaisinkytkin.

Jos haluat koneen käyvän jatkuvasti, paina ensin liipaisinkytkin pohjaan ja paina sitten lukituspainiketta.

Kun haluat pysäyttää koneen jatkuvan käynnin, paina liipaisinkytkin ensin pohjaan ja vapauta se sitten.

Pyörimissuunnan vaihtokytkimen toiminta

Kuva2

Työkalussa on pyörimissuunnan vaihtokytkin. Jos haluat koneen pyörivän myötäpäivään, paina vaihtokytkintä A-puolelta, ja jos vastapäivään, paina sitä B-puolelta.

△HUOMAUTUS:

- Tarkista aina pyörimissuuntaa ennen käyttöä.
- Käytä pyörimissuunnan vaihtokytkintä vasta sen jälkeen, kun kone on lakannut kokonaan pyörimästä. Pyörimissuunnan vaihto koneen vielä pyöriessä voi vahingoittaa sitä.

Koukku

Koukulla voit kätevästi koukata työkalun vyöhöösi. Se voidaan asentaa työkalun kummalle puolelle tahansa.

Koukun asennuspaikan vaihtamisella voit asettaa kaksisuuntaisesti 10 mm:n ja 20 mm:n etäisyydet työkalusta itsestään.

Koukulla varustettu työkalu voidaan koukata vyötärön vyöhön, halkaisijaltaan enintään 20 mm:sen putken, jne. Poistat koukun poistamalla ainoastaan kiristysruuvi. Sijoita se työkaluun ja varmista se asennettavalla kiristysruuvilla.

Kuva3

KOKOONPANO

△HUOMAUTUS:

- Varmista aina, että laite on sammutettu ja irrotettu virtalähteestä, ennen kuin teet sille mitään.

Terän kiinnitys ja irrotus

Löysää koteloa kiinni pitävät sormiruvut. Vedä kotelo nuolen osoittamaan suuntaan.

Kuva4

Paina pölysuojusta kohti tasolaakeria ja vedä kärki irti. Jos pölynsuojusta ei voi työntää niin pitkälle, kuin tasolaakeria, yritä uudestaan sen jälkeen, kuin olet

kiertänyt terää hieman.

Asennat terän liittämällä se istukkaan samalla hieman kiertämällä sitä. Varmista aina, että terä on kunnolla kiinni yrittämällä vetää sitä irti.

Kuva5

Halutun ruuvinpituuden asentaminen

Kuva6

On olemassa 7 positiivisen lukon ruuvinpituusasetusta. Saavuttaaksesi haluttu asetus vedä pysäytinjalusta ulos samalla vipua alas painaen, kunnes näet halutun ruuvinpituuden numeron (ilmaistu syöttölaitteen laatikon etiketissä) joka ilmestyy pysäytinjalustan toisessa fenestellassa. Katso alhaalla olevaa taulukkoa syöttölaitteen laatikon etiketissä olevan numeron ja kynnin ruuvin pituuden välisen suhteen vuoksi.

Malleille 6842, 6843

Etiketissä merkitty numero	Ruuvin pituus
25	25 mm
30	30 mm
35	35 mm
40	40 mm
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm

008238

Malleille 6844

Etiketissä merkitty numero	Ruuvin pituus
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm
60	60 mm
65	65 mm
70	70 mm
75	75 mm

008241

Ajosyvyyyden säätö

Kuva7

Paina pysäytinalustaa niin pitkälle kuin se menee. Pidä se tässä asennossa ja käännä säätönuppia, kunnes kärki työntyy noin 5 mm esiin pysäytinalustasta. Kiinnitä koeruuvi. Jos ruuvin kanta jää työkappaleen pinnan yläpuolelle, käännä säätönuppia suuntaan A. Jos ruuvin kanta työntyy liian syvälle, käännä säätönuppia suuntaan B.

Ruuvausterän kiinnitys

Työnnä ruuvivyo ruuviohjaimen läpi. Työnnä vyö seuraavaksi syöttölaatikon läpi, kunnes ensimmäinen ruuvi tulee kiinnityskohtaa seuraavaan kohtaan.

Kuva8

Kuva9

Ruuvivyon irrottaminen

Irrota ruuvivyo vetämällä sitä nuolen osoittamaan suuntaan. Jos painat suunnanvaihtonappia, ruuvivyo voidaan vetää irti päinvastaiseen suuntaan kuin mihin nuoli osoittaa.

Kuva10

Kuva11

Laskostusruuvin ohjain

Kuva12

Ruuvin ohjain on laskostettavissa. Ruuvin laskostamisen avulla voit käyttää minimaalista käyttövarastoa.

Kahvanjatke (vaihtoehtoinen lisävaruste)

Kuva13

Kahvanjatketta käyttäen voit ajaa ruuveja lattiaan seisten.

KÄYTTÖ

Ajotoiminta

Kuva14

Käynnistä työkalu painamalla liipaisinkytkintä ja samalla lukkonappia painaen. Pidä työkalua suoraan työkappaletta vastaan ja paina työkalua eteenpäin. Ruuvi siirtyy automaattisesti ajoasentoon ja ajautuu työkappaleeseen.

⚠HUOMAUTUS:

- Paina kone aina kohtisuorassa asennossa työkappaletta vasten. Jos koneella ruuvataan vinosti, ruuvien kannat voivat vahingoittua ja koneen kärki kulua. Ruuvit eivät ehkä myöskään kiinnity kunnolla.
- Pidä kone aina ruuvauksen loppuun asti työkappaletta vasten painettuna. Ruuvit eivät ehkä kiinnity kunnolla, jos konetta ei pidetä painettuna loppuun asti.
- Varo, ettet ruuvaa toista ruuvia jo kiinnitetyn ruuvin päälle.
- Älä käytä konetta ilman ruuveja. Kone vaurioittaa työkappaleen pintaa.

Kulmaan ajaminen

Kuva15

Tällä koneella voidaan kiinnittää ruuveja 15 mm päähän seinistä kuvan osoittamalla tavalla.

⚠HUOMAUTUS:

- Ruuvin kiinnittäminen alle 15 mm päähän seinästä tai siten, että pysäytinalusta koskettaa seinää saattaa vahingoittaa ruuvin kantaa ja aiheuttaa terän kulumista. Ruuvit eivät ehkä myöskään kiinnity kunnolla ja kone saattaa rikkoutua.

HUOLTO

HUOMAUTUS:

- Varmista aina ennen tarkastuksia tai huoltotöitä, että laite on sammutettu ja kytketty irti virtalähteestä.

Hiiliharjojen vaihtaminen

Kuva16

Irrota ja tarkasta hiiliharjat säännöllisesti. Vaihda harjat, kun ne ovat kuluneet rajamerkkiin asti. Pidä hiiliharjat puhtaina ja varmista, että ne pääsevät liukumaan vapaasti pidikkeissään. Molemmat hiiliharjat on vaihdettava yhtä aikaa. Käytä vain identtisiä hiiliharjoja. Irrota harjanpidikkeiden kuvut ruuvitaltalla. Irrota kuluneet hiiliharjat, asenna uudet, ja kiinnitä pidikkeiden kuvut.

Kuva17

Tuotteen TURVALLISUUDEN ja LUOTETTAVUUDEN takaamiseksi korjaukset, muut huoltotyöt ja säädöt on teetettävä Makitan valtuutetussa huoltopisteessä Makitan varaosia käyttäen.

LISÄVARUSTEET

HUOMAUTUS:

- Seuraavia lisävarusteita tai laitteita suositellaan käytettäväksi tässä ohjeessa kuvatun Makita-työkalun kanssa. Muiden lisävarusteiden tai laitteiden käyttö voi aiheuttaa vammautumisriskin. Käytä lisävarustetta tai laitetta vain ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.

Jos tarvitset lisätietoja näistä lisävarusteista, ota yhteys paikalliseen Makita-huoltopisteeseen.

- Ristiruuvaskärki
- Väliseinäruuvivyt
- Kahvanjatke
- Muovinen kantolaukku

Kopskata skaidrojums

- 1-1. Fiksācijas poga

1-2. Slēdža mēlīte

2-1. Griešanas virziena pārslēdzēja svira

3-1. Āķis

3-2. Spīlējuma skrūve

4-1. Ietvars

4-2. Spāmskrūve

5-1. Parastais gultnis

5-2. Putekļsargs

5-3. Urbis
- 6-1. Svira

6-2. Aiztura pamatne

6-3. Padeves ieliktna marķējums

6-4. Lodziņš

7-1. Aiztura pamatne

7-2. Ietvars

7-3. Regulēšanas rokturis

8-1. Padevēja ieliktnis

8-2. Lentā savienotas skrūves

8-3. Skrūvju vadītāla
- 9-1. Skrūvēšanas stāvoklis

11-1. Pretējā virziena poga

13-1. Pagarinājuma rokturis

15-1. Siena

15-2. Aiztura pamatne

16-1. Robežas atzīme

17-1. Sukas turekļa vāks

17-2. Skrūvgriezis

SPECIFIKĀCIJAS

Modelis	6842	6843	6844
Lentā savienotas skrūves	4 mm x 25 mm - 55 mm		4 mm x 45 mm - 75 mm
Apgrīeziņi minūtē bez slodzes (min ⁻¹)	4 700	6 000	3 000
Kopējais garums	400 mm		440 mm
Neto svars	2,0 kg		2,1 kg
Drošības klase	II / I		

- Dēļ mūsu nepārtrauktās pētniecības un izstrādes programmas, šeit dotās specifikācijas var mainīties bez brīdinājuma.
- Piezīme: Atkarība no valsts specifikācijas var atšķirties.

END201-3

Simboli

Zemāk ir attēloti simboli, kas attiecas uz iekārtu. Pirms darbarīka izmantošanas pārlicinieties, vai pareizi izprotat to nozīmi.



- Izlasiet rokasgrāmatu.



- DUBULTA IZOLĀCIJA



- Tikai ES dalībvalstīm
Neizmetiet elektriskās iekārtas kopā ar mājturības atkritumiem!
Saskaņā ar Eiropas Direktīvas par
utilizējamo elektrisko un elektronisko
aparāturu 2002/96/EC prasībām un tās
īstenošanu saskaņā ar nacionālo
likumdošanu, elektriskās iekārtas to
kalpošanas laikā beigās ir jāsavāc
atsevišķi no citiem atkritumiem un
jānogādā atbilstošajā utilizācijas centrā.

ENE033-1

Paredzētā lietošana

Šis darbarīks ir paredzēts skrūvju ieskrūvēšanai kokā, metālā un plastmasā.

ENF002-1

Barošana

Šo instrumentu jāpieslēdz tikai datu plāksnītē uzrādītā sprieguma barošanas avotam; to iespējams darbināt tikai ar vienfāzes maiņstrāvas barošanu. Tiem ir divkārtšā izolācija saskaņā ar Eiropas standartu, tāpēc tos var izmantot bez zemējuma.

Modelim 6842, 6843

ENG101-1

Tikai Eiropas valstīm
Troksnis

Tipiskais A-svērtais trokšņa līmenis ir noteikts saskaņā ar 60745-2-2:

- Skaņas spiediena līmeni (L_{pA}) : 84 dB(A)
- Nenoteiktību (K) : 3 dB(A)

Darbības laikā trokšņa līmenis var pārsniegt 85 dB (A).

Lietojiet ausu aizsargus.

ENG204-1

Vibrācija

Vibrāciju kopējais daudzums (trīs asu vektoru summa) ir noteikts atbilstoši EN60745-2-2:

- Darba režīms: skrūvēšana bez triecienrežīma
- Vibrācijas izmeši (a_h) : 2,5 m/s² vai mazāk

Modelim 6844

ENG101-1

Tikai Eiropas valstīm
Troksnis

Tipiskais A-svērtais trokšņa līmenis ir noteikts saskaņā ar 60745-2-2:

- Skaņas spiediena līmeni (L_{pA}) : 85 dB(A)
- Nenoteiktību (K) : 3 dB(A)

Darbības laikā trokšņa līmenis var pārsniegt 85 dB (A).

Lietojiet ausu aizsargus.

ENG204-1

Vibrācija

Vibrāciju kopējais daudzums (trīs asu vektoru summa) ir noteikts atbilstoši EN60745-2-2:

- Darba režīms: skrūvēšana bez triecienrežīma
- Vibrācijas izmeši (a_h) : 2,5 m/s² vai mazāk

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Modelis; 6842, 6843, 6844

Ar pilnu atbildību mēs paziņojam, ka šis izstrādājums atbilst šādām normām un normatīvajiem dokumentiem, EN60745, EN55014, EN61000 saskaņā ar Padomes Direktīvām, 2004/108/EC, 98/37/EC.

CE2006



000230

Tomoyasu Kato
Direktors

Atbildīgais ražotājs:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPĀNA

Pilnvarotais pārstāvis Eiropā:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ANGLIJA

GEB017-1

Papildus drošības noteikumi

NEZAUDĒJIET modrību darbarīka lietošanas laikā (tas var gadīties pēc darbarīka daudzkārtējas izmantošanas), rūpīgi ievērojiet skrūvgrieža drošības noteikumus. Šī mehanizētā darbarīka nedrošas vai nepareizas izmantošanas gadījumā var gūt smagas traumas.

1. Darba laikā turiet mehanizētos darbarīkus aiz izolētām virsmām, ja griezējinstrumentas var pieskarties slēptam vadam zem sprieguma, vai urbja vadam. Šāda saskarsme ar vadu zem sprieguma var nodot spriegumu darbarīka metāla daļām, un darba veicējs var saņemt elektrisko triecienu.
2. Nodrošiniet, lai jums vienmēr būtu labs atbalsts kājām.
Ja lietojat darbarīku augstumā, pārliecinieties, ka apakšā neviena nav.
3. Turiet darbarīku stingri.
4. Turiet rokas tālu no rotējošām daļām.
5. Neskariet uzgali vai apstrādāto detaļu tūlīt pēc darba veikšanas; tie var būt ļoti karsti un var apdedzināt ādu.

SAGLABĀJIET ŠOS NORĀDĪJUMUS.

△BRĪDINĀJUMS:

NEPAREIZAS LIETOŠANAS vai šīs rokasgrāmatas drošības noteikumu neievērošanas gadījumā var gūt smagas traumas.

FUNKCIJU APRAKSTS

△UZMANĪBU:

- Pirms regulējat vai pārbaudāt instrumenta darbību, vienmēr pārliecinieties, vai instruments ir izslēgts un atvienots no barošanas.

Slēdža darbība

Att.1

△UZMANĪBU:

- Pirms instrumenta pieslēgšanas vienmēr pārbaudiet, vai slēdža mēlīte darbojas pareizi un atgriežas izslēgtā stāvoklī, kad tiek atlaista.

Lai ieslēgtu instrumentu, pavelciet slēdža mēlīti. Atbrīvojiet mēlīti, lai apturētu.

Lai instruments darbotos nepārtraukti, pievelciet mēlīti un nospiediet fiksācijas pogu.

Lai apturētu instrumentu, kad slēdzis fiksēts, pievelciet mēlīti līdz galam, tad atlaidiet to.

Griešanās virziena pārslēdzēja darbība

Att.2

Šis darbarīks ir aprīkots ar pārslēdzēju, kas ļauj mainīt griešanās virzienu. Nospiediet griešanās virziena pārslēdzēja sviru no "A" puses rotācijai pulkstenrādītāja virzienā vai no "B" puses rotācijai pretēji pulkstenrādītāja virzienam.

△UZMANĪBU:

- Pirms sākat strādāt vienmēr pārbaudiet griešanās virzienu.
- Izmantojiet griešanās virziena pārslēdzēju tikai pēc darbarīka pilnas apstāšanās. Griešanās virziena maiņa pirms darbarīka pilnas apstāšanās var to sabojāt.

Āķis

Āķis ir noderīgs, ja darbarīks ir jāaizķē aiz jostas. To var uzstādīt jebkurā darbarīka pusē.

Mainot āķa uzstādīšanas stāvokli, to iespējams uzstādīt divējādi - 10 mm un 20 mm attālumā no darbarīka.

Darbarīku ar āķa palīdzību iespējams piekabināt pie jostas, caurules ar maksimāli 20 mm lielu diametru un citur.

Lai noņemtu āķi, vienkārši noskrūvējiet spīlējuma skrūvi. Savukārt, lai āķi piestiprinātu, novietojiet to uz darbarīka un pieskrūvējiet ar spīlējuma skrūvi.

Att.3

MONTĀŽA

△UZMANĪBU:

- Vienmēr pārliecinieties, vai instruments ir izslēgts un atvienots no barošanas, pirms veicat jebkādas darbības ar instrumentu.

Uzgaļa uzstādīšana vai noņemšana

Atskrūvējiet spārnskrūves, ar ko piestiprināts ietvars. Izvelciet ietvaru bultīņas virzienā.

Att.4

Spiediet putekļu aizsargu parastā gultņa virzienā un izvelciet uzgali ārā. Ja putekļu aizsargu nav iespējams ievietot līdz parastajam gultnim, mēģiniet vēlreiz, nedaudz pagriežot uzgali.

Lai uzstādītu uzgali, nedaudz pagriežot to, ievietojiet uzgali galatslēgā. Pēc uzstādīšanas, mēģinot uzgali izvilkt ārā, vienmēr pārliecinieties, vai tas stingri turas tam paredzētajā vietā.

Att.5

Uzstādīšana vēlamajam skrūves garumam

Att.6

Var uzstādīt 7 nekustīgās bloķēšanas skrūves garumus. Lai uzstādītu vēlamajā garumā, nospiežot sviru, izvelciet aiztura pamatni, līdz varat saskatīt vēlamā skrūves garuma (norādīts padeves ieliktna marķējumā) ciparu, kas redzams aiztura pamatnes lodziņā. Skatiet turpmāk redzamo tabulu, lai noskaidrotu sakarību starp ciparu, kas norādīts padeves ieliktna marķējumā, un attiecīgo skrūves garumu.

Modelim 6842 un 6843

Marķējumā norādītais cipars	Skrūvju garums
25	25 mm
30	30 mm
35	35 mm
40	40 mm
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm

008238

Modelim 6844

Marķējumā norādītais cipars	Skrūvju garums
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm
60	60 mm
65	65 mm
70	70 mm
75	75 mm

008241

Skrūvēšanas dziļuma regulēšana

Att.7

Nospiediet aiztura pamatni līdz galam. Turot to šajā stāvoklī, pagriežiet regulēšanas rokturi, līdz uzgaļa gals izvirsās no aiztura pamatnes par apmēram 5 mm. Ieskrūvējiet pārbaudes skrūvi. Ja skrūves galviņa

izvirsās virs apstrādājamā materiāla virsmas, pagriežiet regulēšanas rokturi "A" virzienā; ja skrūves galviņa ir iegrimusi, pagriežiet regulēšanas rokturi "B" virzienā.

Lentā savienotu skrūvju uzstādīšana

Ievietojiet lentā savienotās skrūves caur skrūvju vadīklu. Pēc tam to ievietojiet caur padeves ieliktni, līdz pirmā skrūve atrodas stāvoklī, kas ir blakus skrūvēšanas stāvoklim.

Att.8

Att.9

Lentā savienotu skrūvju noņemšana

Lai noņemtu lentā savienotās skrūves, izvelciet tās bultīņas virzienā. Ja nospiedīsiet pretējā virziena pogu, lentā savienotās skrūves varēsiet izvilkt bultīņai pretējā virzienā.

Att.10

Att.11

Salokāma skrūvju vadīkla

Att.12

Skrūvju vadīkla ir salokāma. Salokot skrūvju vadīklu, to glabāšanai vajag minimālu vietu.

Pagarinājuma rokturis (papildpiederums)

Att.13

Izmantojot pagarinājuma rokturi, varēsiet skrūves ieskrūvēt grīdā, stāvēt kājās.

EKSPLUATĀCIJA

Skrūvēšana

Att.14

Nospiežot slēdža mēlīti un tajā pašā laikā spiežot bloķēšanas pogu, iedarbiniet darbarīku. Turiet darbarīku paralēli detaļai un uzspiediet uz darbarīka virzienā uz priekšu. Skrūve tiks automātiski novietota skrūvēšanas stāvoklī un ieskrūvēta detaļā.

⚠UZMANĪBU:

- Vienmēr turiet darbarīku paralēli skrūvējamajai virsmai. Turot to leņķī, skrūves galviņas var tikt sabojātas un uzgalis var nodilt. Rezultātā arī stiprinājums var būt pārāk mazs.
- Vienmēr stingri turiet darbarīku pret skrūvējamo virsmu, līdz skrūvēšana ir pabeigta. Ja šādi nerīkosieties, skrūves var nebūt pietiekami cieši pieskrūvētas.
- Uzmanieties, lai neuzskrūvētu skrūvi virsū citai pieskrūvētai skrūvei.
- Nedarbiniet darbarīku, ja tajā nav skrūvju. Rezultātā skrūvējamā virsma būs bojāta.

Skrūvēšana stūrī

Att.15

Šo darbarīku var izmantot skrūvēšanai 15 mm attālumā no sienas, kā attēlots zīmējumā.

UZMANĪBU:

- Skrūvējot stāvoklī, kas ir tuvāk par 15 mm no sienas, vai skrūvējot, kad aiztura pamatne pieskaras sienai, skrūves galviņas var sabojāt, un uzgalis var nodilt. Rezultātā arī skrūvju stiprinājums var būt pārāk mazs, un darbarīks var sabojāties.

APKOPE

UZMANĪBU:

- Pirms veicat pārbaudi vai apkopi vienmēr pārliecinieties, vai instruments ir izslēgts un atvienots no barošanas.

Ogles suku nomaiņa

Att.16

Regulāri izņemiet un pārbaudiet ogles sukas. Kad ogles sukas ir nolietotojušās līdz robežas atzīmei, nomainiet tās. Turiet ogles sukas tīras un pārbaudiet, vai tās var brīvi ieiet turekļos. Abas ogles sukas ir jānomaina vienlaikus. Izmantojiet tikai identiskas ogles sukas.

Noņemiet sukas turekļa vāciņus ar skrūvgrieža palīdzību. Izņemiet nolietotojušās ogles sukas, ievietojiet jaunas un nostipriniet sukas turekļa vāciņus.

Att.17

Lai saglabātu produkta DROŠU un UZTICAMU darbību, remontdarbus, apkopi un regulēšanu uzticiet veikt tikai Makita pilnvarotam apkopes centram un vienmēr izmantojiet tikai Makita rezerves daļas.

PIEDERUMI

UZMANĪBU:

- Šādi piederumi un rīki tiek ieteikti lietošanai ar šajā pamācībā aprakstīto Makita instrumentu. Jebkādu citu piederumu un rīku izmantošana var radīt traumu briesmas. Piederumu vai rīku izmantojiet tikai tā paredzētajam mērķim.

Ja jums vajadzīga palīdzība vai precīzāka informācija par šiem piederumiem, vērsieties savā tuvākajā Makita apkopes centrā.

- Krustveidīgs uzgalis
- Lentās savienotas skrūves sausam mūrīm
- Pagarinājuma rokturis
- Plastmasas pārnēsāšanas soma

Bendrasis aprašymas

- 1-1. Fiksuojamasis mygtukas

1-2. Jungiklio spraktukas

2-1. Atbulinės eigos jungiklio svirtelė

3-1. Kablys

3-2. Suveržimo varžtas

4-1. Gaubtas

4-2. Varžtas praplatinta galvute

5-1. Slydimo guolis

5-2. Gaubtelis nuo dulkių

5-3. Gražtas
- 6-1. Svirtelė

6-2. Stabdiklio pagrindas

6-3. Tiektuvo dėžutės plokštelė

6-4. Apvalus gaubtelis

7-1. Stabdiklio pagrindas

7-2. Gaubtas

7-3. Reguliavimo rankenėlė

8-1. Tiektuvo dėžutė

8-2. Varžtų juosta

8-3. Varžtų kreiptuvas
- 9-1. Sukimo padėtis

11-1. Atbulinės eigos mygtukas

13-1. Pailginimo rankena

15-1. Siena

15-2. Stabdiklio pagrindas

16-1. Ribos žymė

17-1. Šepetėlio laikiklio dangtelis

17-2. Atsuktuvus

SPECIFIKACIJOS

Modelis	6842	6843	6844
Varžtų juosta	4 mm x 25 mm - 55 mm		4 mm x 45 mm - 75 mm
Greitis be apkrovos (min. ⁻¹)	4 700	6 000	3 000
Bendras ilgis	400 mm		440 mm
Neto svoris	2,0 kg		2,1 kg
Saugos klasė	II / II		

- Atliekame nepertraukiamus tyrimus ir nuolatos tobuliname savo gaminius, todėl čia pateikiamos specifikacijos gali būti keičiamos be įspėjimo.
- Pastaba: įvairiose šalyse specifikacijos gali skirtis.

END201-3

Modeliui 6842, 6843

ENG101-1

Simboliai

Žemiau yra nurodyti įrangai naudojami simboliai. Prieš naudodami įsitikinkite, kad suprantate jų reikšmę.



- Perskaitykite instrukciją.



- DVIGUBA IZOLIACIJA



- Tik ES šalims
- Neišmeskite elektrinės įrangos kartu su buitinėmis šiukšlėmis!
- Pagal Europos Direktyvą 2002/96/EC dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir jos vykdymą pagal vietinius įstatymus, elektrinė įranga , pasibaigus jos eksploatacijos laikui, turi būti atskirai surenkama ir nusiųsta į ekologiškai suderinamą perdirbimo gamyklą.

ENE033-1

Paskirtis

Šis įrankis skirtas sukti varžtams medienoje, metalė ir plastmasėje.

ENF002-1

Elektros energijos tiekimas

Įrenginiui turi būti tiekiamas tokios įtampos elektros energija, kaip nurodyta duomenų lentelėje; įrenginys veikia tik su vienfaze kintamąja srove. Visi įrenginiai turi dvigubą izoliaciją, kaip reikalauja Europos standartas, todėl juos galima jungti į elektros lizdą neįžemintus.

Tik Europos šalims

Triukšmas

Būdingas A-svertinis triukšmo lygis, nustatytas pagal 60745-2-2:

Garso slėgio lygis (L_{PA}) : 84 dB (A)

Paklaida (K): 3 dB (A)

Triukšmo lygis darbo metu gali viršyti 85 dB (A).

Dėvėkite ausų apsaugą.

ENG204-1

Vibracija

Bendras vibracijos dydis (erdvinio vektoriaus suma), nustatytas pagal EN60745-2-2 reikalavimus:

Darbo režimas: sukimas be smūgių

Vibracijos skleidimas (a_h): 2,5 m/s² arba mažiau

Modeliui 6844

ENG101-1

Tik Europos šalims

Triukšmas

Būdingas A-svertinis triukšmo lygis, nustatytas pagal 60745-2-2:

Garso slėgio lygis (L_{PA}) : 85 dB (A)

Paklaida (K): 3 dB (A)

Triukšmo lygis darbo metu gali viršyti 85 dB (A).

Dėvėkite ausų apsaugą.

ENG204-1

Vibracija

Bendras vibracijos dydis (erdvinio vektoriaus suma), nustatytas pagal EN60745-2-2 reikalavimus:

Darbo režimas: sukimas be smūgių

Vibracijos skleidimas (a_h): 2,5 m/s² arba mažiau

ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

Modelis; 6842, 6843, 6844

Mes atsakingai tvirtiname, kad šis gaminys atitinka žemiau nurodytus standartizuotų dokumentų reikalavimus;

EN60745, EN55014, EN61000 pagal Tarybos Direktyvos, 2004/108/EC, 98/37/EC.

CE2006



000230

Tomoyasu Kato
Direktorius

Atsakingasis gamintojas:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN (JAPONIJA)

Igaliotasis atstovas Europoje:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND (ANGLIJA)

GEB017-1

Konkrečios saugos taisyklės

NELEISKITE, kad patogumas ir gaminio pažinimas (įgyjamas pakartotinai naudojant) susilpnintų griežtą darbo su atsuktuvu laikymąsi. Jei naudosite šį elektrinį įrankį nesaugiai ar neteisingai, galite rimtai susižeisti.

1. Laikykitės elektrinius įrankius už izoliuotų suėmimui skirtų vietų, kai jį naudojate ten, kur įjaunantis įrankis gali susiliesti su laidais ar jo paties laidu. Kontaktas su laidu su įtampa perduos įtampą neuždengtomis metalinėms įrankio dalims ir paveikti įrankio naudotoją.
2. Visuomet stovėkite tvirtai.
Įsitinkinkite, kad po jumis nieko nėra, jei dirbate aukštai.
3. Tvirtai laikykite įrankį.
4. Laikykitės rankas toliau nuo sukamųjų dalių.
5. Nelieskite grąžto arba ruošinio iškart po naudojimo; jie gali būti itin karšti ir nudeginti odą.

SAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

⚠️ ĮSPĖJIMAS:

Dėl NETINKAMO NAUDOJIMO arba saugos taisyklių nesilaikymo, kurios pateiktos šioje instrukcijoje galima rimtai susižeisti.

VEIKIMO APRAŠYMAS

⚠️ DĖMESIO:

- Prieš reguliuodami įrenginį arba tikrindami jo veikimą visada patikrinkite, ar įrenginys išjungtas, o laido kištukas - ištrauktas iš elektros lizdo.

Jungiklio veikimas

Pav.1

⚠️ DĖMESIO:

- Prieš jungdami įrenginį visada patikrinkite, ar jungiklis gerai įsijungia, o atleistas grįžta į padėtį OFF (išjungta).

Įrenginys įjungiamas tiesiog patraukiant jungiklio svirtį. Įrenginys išjungiamas atleidus jungiklio svirtį.

Kad įrenginys neišsijungtų, reikia patraukti jungiklio spragtuką ir paspausti fiksuojamąjį mygtuką.

Jeigu norite, kad įrenginio jungiklis nebūtų užfiksuotas, jo mygtuką patraukite iki galo ir atleiskite.

Atbulinės eigos jungimas

Pav.2

Šis įrankis turi atbulinės eigos jungiklį sukimosi kryptiai keisti. Nuspauskite atbulinės eigos jungiklio svirtelę iš pusės A, kad sukūpti pagal laikrodžio rodyklę, arba iš B pusės, kad sukūpti prieš laikrodžio rodyklę.

⚠️ DĖMESIO:

- Prieš naudodami visuomet patikrinkite sukimosi kryptį.
- Atbulinės eigos jungiklį naudokite tik įrankiui visiškai sustojus. Jei keisite sukimosi kryptį prieš įrankiui sustojant, galite pažeisti įrankį.

Kablys

Kablys patogus įrankiui prie diržo prikabinėti. Jį galima pritaisyti bet kurioje įrankio pusėje.

Keičiant kablo pritaisymo padėtį, jį galima nustatyti 10 mm arba 20 mm atstumu nuo paties įrankio.

Įrankį su kabliu galima pakabinėti ant liemens diržo; maksimalus vamzdelio skersmuo - 20 mm ir t.t.

Norėdami nuimti kablį, tiesiog išsukite suveržimo varžtą.

Norėdami pritaisyti kablį, priveržkite jį prie įrankio suveržimo varžtu.

Pav.3

SURINKIMAS

⚠️ DĖMESIO:

- Prieš taisydami įrenginį visada patikrinkite, ar jis išjungtas, o laido kištukas - ištrauktas iš elektros lizdo.

Grąžto įdėjimas ir išėmimas

Atsukite gaubtelį laikancias sparnuotąsias veržles. Ištraukite gaubtelį rodyklės kryptimi.

Pav.4

Spauskite dulkių gaubtelį link slenkamo guolio ir ištraukite grąžtą. Jeigu dulkių gaubtelio link slenkamo guolio pastumti nepavyksta, truputį pasukite grąžtą ir pabandykite dar kartą.

Norėdami įdėti grąžtą, įkiškite jį į lizdą, truputį jį pasukdami. Įdėję, visada patikrinkite, ar grąžtas įdėtas tvirtai, pabandydami jį ištraukti.

Pav.5

Norimo varžto ilgio nustatymas

Pav.6

Galima pasirinkti vieną iš 7 teigiamų fiksuojamų varžto ilgio nustatymų. Norėdami nustatyti norimą ilgį, laikydami nuspaudę svirtelę, traukite fiksatoriaus pagrindą, kol ant fiksatoriaus pagrindo gaubtelio krašto pamatysite norimo varžto ilgio skaičių (pažymėtą ant tiektuvo dėžės plokštelės). Žr. į toliau pateiktą lentelę, kurioje nurodytas tiektuvo dėžės plokštelėje nurodyto skaičiaus ir atitinkamo varžto ilgio atitikmuo.

6842 ir 6843 modeliams

Plokštelėje nurodytas skaičius	Varžto ilgis
25	25 mm
30	30 mm
35	35 mm
40	40 mm
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm

008238

6844 modeliui

Plokštelėje nurodytas skaičius	Varžto ilgis
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm
60	60 mm
65	65 mm
70	70 mm
75	75 mm

008241

Sukimo gylio reguliavimas

Pav.7

Iki galo nuspauskite fiksatoriaus pagrindą. Laikydami jį tokioje padėtyje, sukite reguliavimo rankenėlę, kol grąžto galiukas iš fiksatoriaus pagrindo išsikiš maždaug 5 mm. Įsukite bandomąjį varžtą. Jeigu varžto galvutė išsikiša virš medžiagos paviršiaus, pasukite reguliavimo rankenėlę A kryptimi; jeigu varžto galvutė yra per daug įsukta į medžiagą, sukite reguliavimo rankenėlę B kryptimi.

Nustatomosios plokštės įtaisymas

Pro suktuvo kreiptuvą prakiškite nustatomąją plokštę. Po to kiškite ją pro tiektuvo dėžutę, kol pirmasis varžtas atsidurs beveik sukimo padėtyje.

Pav.8

Pav.9

Nustatomosios plokštės nuėmimas

Norėdami išimti nustatomąją juostą, tiesiog traukite ją rodyklės kryptimi. Jeigu nuspausite atbulinės eigos mygtuką, galėsite ištraukti nustatomąją plokštę priešinga rodyklei kryptimi.

Pav.10

Pav.11

Sudedamas varžtų kreiptuvas

Pav.12

Varžtų kreiptuvą galima sulankstyti. Sudedamas varžtų kreiptumas leidžia maksimaliai sumažinti įrankiui skirtą laikymo vietą.

Pailginimo rankenėlė (papildomas įtaisas)

Pav.13

Pailginimo rankenėlė leidžia stovint sukti varžtus į grindis.

NAUDOJIMAS

Varžtų įsukimo operacija

Pav.14

Nuspaudę gaiduką ir tuo pačiu metu spausdami fiksavimo mygtuką, įjunkite įrankį. Laikykite įrankį statmenai ruošiniui ir paspauskite įrankį į priekį. Varžtas automatiškai bus nustatytas į sukimo padėtį ir įsuktas į ruošinį.

⚠ DĖMESIO:

- Įrankį laikykite statmenai ruošinio paviršiui. Laikant jį kampu, galima sugadinti varžtų galvutes, gali greičiau nusidėvėti grąžtas. Be to, gali būti prastai sukami varžtai.
- Iki pat sukimo pabaigos, tvirtai laikykite įrėmę įrankį į ruošinio paviršių. Jeigu to nedarysite, varžtai bus įsukami nepakankamai.
- Būkite atsargūs, kad nepradėtumėte sukti varžto toje vietoje, kur jau įsuktas itas varžtas.
- Nenaudokite įrankio be varžtų. Sugadinsite ruošinio paviršių.

Sukimas į kampą

Pav.15

Šiuo įrankiu galima sukti 15 mm atstumu nuo sienos, kaip parodyta paveikslėlyje.

⚠ DĖMESIO:

- Sukant arčiau nei 15 mm nuo sienos arba kai fiksatoriaus pagrindas liečia sieną, varžtų galvutės gali būti sugadintos, gali susidėvėti ir sukimo antgalis. Be to, varžtai gali būti įsukami prastai, gali blogai veikti įrankis.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

DĖMESIO:

- Prieš apžiūrėdami ar taisydami įrenginį visada patikrinkite, ar jis išjungtas, o laido kištukas - ištrauktas iš elektros lizdo.

Anglinių šepetėlių keitimas

Pav.16

Periodiškai išimkite ir patikrinkite anglinius šepetėlius. Pakeiskite juos, kai nusidėvi iki ribos žymės. Laikykite anglinius šepetėlius švarius ir laisvai įslenkančius į laikiklius. Abu angliniai šepetėliai turėtų būti keičiami tuo pačiu metu. Naudokite tik identiškus anglinius šepetėlius.

Jei norite nuimti šepetėlių laikiklių dangtelius, pasinaudokite atsuktuvu. Išimkite sudėvėtus anglinius šepetėlius, įdėkite naujus ir įtvirtinkite šepetėlį laikiklio dangtelį.

Pav.17

Kad gaminys būtų SAUGUS ir PATIKIMAS, jį taisyti, apžiūrėti ar vykdyti bet kokią kitą priežiūrą ar derinimą turi įgaliotasis kompanijos „Makita“ techninės priežiūros centras; reikia naudoti tik kompanijos „Makita“ pagamintas atsargines dalis.

PRIEDAI

DĖMESIO:

- Su šiaime vadove aprašytu įrenginiu „Makita“ rekomenduojama naudoti tik nurodytus priedus ir papildomus įtaisus. Jeigu bus naudojami kitokie priedai ar papildomi įtaisai, gali būti sužaloti žmonės. Priedus arba papildomus įtaisus naudokite tik pagal paskirtį.

Jeigu norite daugiau sužinoti apie tuos priedus, kreipkitės į artimiausią „Makita“ techninės priežiūros centrą.

- Kryžminis atsuktuvas
- Gipsokartono nustatomoji plokštė
- Pailginimo rankena
- Plastikinis dėklas

Üldvaate selgitus

- 1-1. Lukustusnupp

1-2. Lülitü päästik

2-1. Suunamuutmisilülitü hoob

3-1. Konks

3-2. Pitskruvi

4-1. Korpus

4-2. Kruvipress

5-1. Liugelaager

5-2. Tolmukate

5-3. Otsak
- 6-1. Hoob

6-2. Stopperi põhi

6-3. Silt sööturikarbil

6-4. Artefakt

7-1. Stopperi põhi

7-2. Korpus

7-3. Reguleerimisnupp

8-1. Sööturikarp

8-2. Kruvilint

8-3. Kruvijuhik
- 9-1. Puurdumisasend

11-1. Vastassuunanupp

13-1. Pikenduskaepide

15-1. Sein

15-2. Stopperi põhi

16-1. Piirmärgis

17-1. Harjahoidiku kate

17-2. Kruvikeeraja

TEHNILISED ANDMED

Mudel	6842	6843	6844
Kruvilint	4 mm x 25 mm - 55 mm		4 mm x 45 mm - 75 mm
Ilma koormuseta kiirus (min ⁻¹)	4 700	6 000	3 000
Kogupikkus	400 mm		440 mm
Netomass	2,0 kg		2,1 kg
Kaitseklass	IP 44		

- Meie jätkuva teadus- ja arendustegevuse programmi tõttu võidakse siin antud tehnilisi andmeid muuta ilma ette teatamata.

• Märkus: Tehnilised andmed võivad olla riigiti erinevad.

END201-3

Sümbolid

Järgnevalt kirjeldatakse seadmetel kasutatavaid tingimärke. Veenduge, et olete nende tähendusest aru saanud enne seadme kasutamist.



- Lugege kasutusjuhendit.



- KAHEKORDNE ISOLATSIOON



- Üksnes EL riikides

Ärge visake elektriseadmeid ära koos majapidamise jäätmetega!

Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2002/96/EÜ elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta ning selle rakendamisele kooskõlas siseriikliku õigusega, tuleb kasutatud elektriseadmed koguda kokku eraldi ja tagastada keskkonnasõbralikku jäätmete töötlemisega tegelevasse ettevõttesse.

ENE033-1

Ettenähtud kasutamine

Tööriist on ette nähtud kruvide paigaldamiseks puidust, metallist ja plastikust materjalidesse.

ENF002-1

Toide

Tööriista võib ühendada ainult selle andmesildil näidatud pingele vastava pingega toiteallikaga ning seda saab kasutada ainult ühefaasilisel vahelduvvoolutoitel. Tööriist on vastavalt Euroopa standardile kahekordse isolatsiooniga ning seega võib seda kasutada ka ilma

maandusjuhtmeta pistikupessa ühendatult.

Mudelile 6842, 6843

ENG101-1

Ainult Euroopa riikidele

Müra

Tüüpliline A-korrigeeritud müratase vastavalt 60745-2-2:

Müratase (L_{pA}) : 84 dB(A)

Määramatus (K) : 3 dB(A)

Töötamisel võib müratase ületada 85 dB (A).

Kasutage kõrvakaitsmeid.

ENG204-1

Vibratsioon

Vibratsiooni koguväärtus (kolmeteljeliste vektorite summa) määratud vastavalt standardile EN60745-2-2:

Töörežiim: kruvikeeramine ilma löökmehhanismi kasutamata.

Vibratsiooni emissioon (a_h) : 2,5 m/s² või vähem

Mudelile 6844

ENG101-1

Ainult Euroopa riikidele

Müra

Tüüpliline A-korrigeeritud müratase vastavalt 60745-2-2:

Müratase (L_{pA}) : 85 dB(A)

Määramatus (K) : 3 dB(A)

Töötamisel võib müratase ületada 85 dB (A).

Kasutage kõrvakaitsmeid.

ENG204-1

Vibratsioon

Vibratsiooni koguväärtus (kolmeteljeliste vektorite summa) määratud vastavalt standardile EN60745-2-2:

Töörežiim: kruvikeeramine ilma löökmehhanismi kasutamata.

Vibratsiooni emissioon (a_h) : 2,5 m/s² või vähem

EÜ-VASTAVUSDEKLARATSIOON

Model; 6842, 6843, 6844

Allakirjutanud kinnitavad, et käesolev toode vastab järgmistele standarditele või normdokumentidele:

EN60745, EN55014, EN61000 kooskõlas Euroopa Nõukogu direktiividega 2004/108/EÜ ja 98/37/EÜ.

CE2006



000230

Tomoyasu Kato
Direktor

Vastutav tootja:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAAPAN

Volitatud esindaja Euroopas:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, INGLISMAA

GEBO17-1

Ohutuse erijuhised

ÄRGE laske mugavusel või toote kasutamisharjumustel (mis on saadud korduva kasutuse jooksul) asendada vankumatut kruvikeeraja ohutuseeskirjade järgimist. Kui kasutate käesolevat elektritööriista ohtlikult või valesti, võite põhjustada tervisekahjustusi.

1. Hoidke elektrilisi tööriistu töötamise ajal isoleeritud käepidemetest kohtades, kus lõiketera võib puutuda kokku peidetud juhtmete või seadme enda juhtmega. Kokkupuude „voolu all“ juhtmega pingestab tööriista katmata metallosad ning operaator võib saada elektrilöögi.
2. Veenduge alati, et omaksite kindlat toetuspinda. Kui töötate kõrguses, siis jälgige, et teist allpool ei viibiks inimesi.
3. Hoidke tööriista kindlalt käes.
4. Hoidke käed eemal pöörlevatest osadest.
5. Ärge puutuge otsakut või töödeldavat detaili vahetult peale puurimist; need võivad olla väga kuumad ja põhjustada põletushaavu.

HOIDKE JUHEND ALLES.

△HOIATUS:

VALE KASUTUS või käesoleva kasutusjuhendi ohutuse eeskirjade eiramine võib põhjustada tervisekahjustusi.

FUNKTSIONAALNE KIRJELDUS

△HOIATUS:

- Kandke alati hoolt selle eest, et tööriist oleks enne reguleerimist ja kontrollimist välja lülitatud ja

vooluvõrgust lahti ühendatud.

Lüliti funktsioneerimine

Joon.1

△HOIATUS:

- Kontrollige alati enne tööriista vooluvõrku ühendamist, kas lüliti päästik funktsioneerib nõuetekohaselt ja liigub lahtilaskmisel tagasi väljalülitatud asendisse.

Tööriista töölelülitamiseks on vaja lihtsalt lüliti päästikut vajutada. Vabastage lüliti päästik tööriista seiskamiseks. Kui soovite tööriista järjest tükk aega kasutada, siis vajutage lüliti päästikut ning vajutage seejärel lukustusnupp sisse.

Toimige tööriista seiskamiseks lukustatud asendist järgmiselt: vajutage lüliti päästikut täies ulatuses ning vabastage päästik seejärel.

Suunamuutmise lüliti töötamisviis

Joon.2

Sellel tööriistal on suunamuutmise lüliti, millega saab muuta pöörlemise suunda. Suruge suunamuutmislüliti hoob A-küljel alla ning tööriist pöörleb päripäeva või vastupäeva pöörlemiseks suruge see alla B-küljel.

△HOIATUS:

- Enne töö alustamist kontrollige alati pöörlemise suunda.
- Kasutage pöörlemissuuna lüliti alles pärast tööriista täielikku seiskumist. Enne tööriista seiskumist suuna muutmine võib tööriista kahjustada.

Konks

Konks on ette nähtud tööriista mugavaks riputamiseks rihma külge. Seda võib paigaldada tööriista mõlemasse külge.

Konksu paigalduskoha muutmine võimaldab kahepoolset asendit 10 mm ja 20 mm kaugusel tööriistast endast.

Konksuga tööriista saab riputada võõrihma külge (toru maksimaalne diameeter 20 mm)

Konksu eemaldamiseks vabastage lihtsalt pitskrui. Paigutage konks tööriistale ja kinnitage see paigaldamiseks pitskruviga.

Joon.3

KOKKUPANEK

△HOIATUS:

- Kandke alati enne tööriistal mingite tööde teostamist hoolt selle eest, et see oleks välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud.

Otsaku paigaldamine või eemaldamine

Lõdvendage korpust kinnihoidvad kruvipressid. Tõmmake korpus noole suunas välja.

Joon.4

Suruge tolmukatet liugelaagri suunas ja tõmmake otsak välja. Kui tolmukatet ei saa liugelaagrini liigutada, siis keerake otsakut kergelt ja proovige uuesti.

Otsaku paigaldamiseks sisestage see soklisse, seda samal ajal kergelt keerates. Pärast paigaldamist veenduge alati, et otsak on kindlalt paigas, proovides seda välja tõmmata.

Joon.5

Soovitud kruvipikkuse säte

Joon.6

Kruvi lukustamiseks on 7 erinevat pikkuse seadet. Sobiva seade valimiseks tõmmake stopper välja, vajutades samal ajal hooba, kuni näete, et sobiva kruvipikkusega number (mida näitab siilt sööturikarbil) jääb kohakuti stopperi artefaktiga. Alltoodud tabelist leiate sobiva suhtarvu sööturkarbi sildil näidatud numbri ja vastava kruvipikkuse jaoks.

Mudelite 6842, 6843 jaoks

Number sildil	Kruvi pikkus
25	25 mm
30	30 mm
35	35 mm
40	40 mm
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm

008238

Mudeli 6844 jaoks

Number sildil	Kruvi pikkus
45	45 mm
50	50 mm
55	55 mm
60	60 mm
65	65 mm
70	70 mm
75	75 mm

008241

Keeramissügavuse reguleerimine

Joon.7

Vajutage stopper maksimaalsele sügavusele. Hoides seda kohal, keerake reguleerimisnuppu, kuni otsak tuleb ligikaudu 5 mm ulatuses stopperist välja. Kruvige proovikruvi. Kui kruvipea ulatub üle tööpinna, siis keerake reguleerimisnuppu „A” suunas; peitpeaga kruvi korral keerake reguleerimisnuppu „B” suunas.

Kruvilindi paigaldamine

Sisestage kruvilint läbi kruvijuhiku. Seejärel sisestage see läbi sööturkarbi, kuni esimene kruvi jõuab

keeramisasendi kõrvale.

Joon.8

Joon.9

Kruvilindi eemaldamine

Kruvilindi eemaldamiseks tõmmake see lihtsalt noole suunas välja. Kui vajutate vastassuunanuppu, võite tõmmata kruvilindi välja noole suunale vastupidises suunas.

Joon.10

Joon.11

Kokkupandav kruvijuhik

Joon.12

Kruvi juhik on kokkupandav Kruvijuhiku kokkuvoltimine võimaldab hoida säilituseks vajaliku ruumi minimaalsena.

Pikenduskäepide (lisatarvik)

Joon.13

Pikenduskäepide võimaldab püsti seistes kruvisid pörandasse keerata.

TÖÖRIISTA KASUTAMINE

Kruvide/mutrite keeramine

Joon.14

Lülitage tööriist sisse, vajutades lüliti päästikut ja surudes samal ajal lukustusnuppu. Hoidke tööriista töödeldava detailiga risti ja avaldage tööriistale ettesuunatud survet. Kruvi viiakse automaatselt puurdumisasendisse ja kruvitakse töödeldavas detaili.

△HOIATUS:

- Hoidke tööriista alati töödeldava pinnaga risti. Nurga all hoidmisel võib kruvipea viga saada ning otsak kuluda. Samuti võib see põhjustada ebapiisavat kinnitamist.
- Hoidke tööriista alati kindlalt vastu töödeldavat pinda, kuni keeramine on lõpule viidud. Vastasel korral võivad kruvid ebapiisavalt kinnituda.
- Olge ettevaatlik, et mitte keerata kruvi vastu teist, juba kinnitatud kruvi.
- Ärge kasutage tööriista ilma kruvideta. See kahjustab töödeldavat pinda.

Nurkadesse keeramine

Joon.15

Seda tööriista võib kasutada 15 mm seinast eemal, nagu joonisel näidatud.

△HOIATUS:

- Keerates seinale lähemal kui 15 mm või nii, et stopper on seinaga kontaktis, võivad kruvipead kahjustuda ja otsak kuluda. Samuti võib see põhjustada ebapiisavat kinnitamist ja tööriista rikkeid.

HOOLDUS

HOIATUS:

- Kandke alati enne kontroll- või hooldustoimingute teostamist hoolt selle eest, et tööriist oleks välja lülitatud ja vooluvõrgust lahti ühendatud.

Süsiharjade asendamine

Joon.16

Võtke välja ja kontrollige süsiharju regulaarselt. Asendage süsiharjad uutega, kui need on kulunud piirmäärgini. Hoidke süsiharjad puhtad, nii on neid lihtne oma hoidikutesse libistada. Mõlemad süsiharjad tuleb asendada korraga. Kasutage ainult identseid süsiharju. Kasutage harjahoidikute kaante eemaldamiseks kruvikeerajat. Võtke ära kulunud süsiharjad välja, paigaldage uued ning kinnitage harjahoidikute kaaned tagasi oma kohale.

Joon.17

Toote OHUTUSE ja TÕÕKINDLUSE tagamiseks tuleb vajalikud remonttööd, muud hooldus- ja reguleerimistööd lasta teha Makita volitatud teeninduskeskustes. Alati tuleb kasutada Makita varuosi.

TARVIKUD

HOIATUS:

- Neid tarvikuid ja lisaseadiseid on soovitatav kasutada koos Makita tööriistaga, mille kasutamist selles kasutusjuhendis kirjeldatakse. Muude tarvikute ja lisaseadiste kasutamisega kaasneb vigastada saamise oht. Kasutage tarvikuid ja lisaseadiseid ainult otstarvetel, milleks need on ette nähtud.

Saate vajadusel kohalikust Makita teeninduskeskusest lisateavet nende tarvikute kohta.

- Phillips otsak
- Kruvilindid
- Pikenduskäepide
- Plastist kandekohver

Объяснения общего плана

1-1. Кнопка блокировки	5-3. Бита	8-3. Направляющая шурупа
1-2. Курковый выключатель	6-1. Рычаг	9-1. Положение закручивания
2-1. Рычаг реверсивного переключателя	6-2. Стопорное основание	11-1. Кнопка реверса
3-1. Крючок	6-3. Бирка на блоке подачи	13-1. Удлинительная ручка
3-2. Зажимной винт	6-4. Окошечко	15-1. Стена
4-1. Корпус	7-1. Стопорное основание	15-2. Стопорное основание
4-2. Винт-барашек	7-2. Корпус	16-1. Ограничительная метка
5-1. Подшипник скольжения	7-3. Регулировочная ручка	17-1. Колпачок держателя щетки
5-2. Пылезащитный кожух	8-1. Блок подачи	17-2. Отвертка
	8-2. Лента с шурупами	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	6842	6843	6844
Лента с шурупами	4 мм x 25 мм - 55 мм		4 мм x 45 мм - 75 мм
Число оборотов без нагрузки (мин. ⁻¹)	4 700	6 000	3 000
Общая длина	400 мм		440 мм
Вес нетто	2,0 кг		2,1 кг
Класс безопасности	II		

- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Примечание: Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.

END201-3 ENF002-1

Символы

Ниже приведены символы, используемые для электроинструмента. Перед использованием убедитесь, что вы понимаете их значение.



• Прочитайте руководство пользователя.



• ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ



• Только для стран ЕС
Не утилизируйте данный электроинструмент вместе с бытовыми отходами!
В рамках соблюдения Европейской Директивы 2002/96/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования и ее применения в соответствии с национальным законодательством, электрооборудование в конце срока своей службы должно утилизироваться отдельно и передаваться для его утилизации на предприятие, соответствующее применяемым правилам охраны окружающей среды.

ENE033-1

Назначение

Инструмент предназначен для закручивания шурупов в древесину, металл и пластмассу.

Источник питания

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. В соответствии с европейским стандартом данный инструмент имеет двойную изоляцию и поэтому может подключаться к розеткам без провода заземления.

Для модели 6842, 6843

ENG101-1

Только для европейских стран

Уровень шума

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), определенный по следующим параметрам 60745-2-2:

Уровень звукового давления (L_{PA}) : 84 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 85 дБ (A).

Используйте средства защиты слуха.

ENG204-1

Вибрация

Общее значение вибрации (трехкоординатная векторная сумма), определенная в соответствии с EN60745-2-2:

Рабочий режим: безударный шуруповерт

Распространение вибрации (a_h): не более 2,5 м/с²

Для модели 6844

ENG101-1

Только для европейских стран

Уровень шума

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), определенный по следующим параметрам 60745-2-2:

Уровень звукового давления (L_{pA}): 85 дБ (A)

Погрешность (K): 3 дБ (A)

Уровень шума при выполнении работ может превышать 85 дБ (A).

Используйте средства защиты слуха.

ENG204-1

Вибрация

Общее значение вибрации (трехкоординатная векторная сумма), определенная в соответствии с EN60745-2-2:

Рабочий режим: безударный шуруповерт

Распространение вибрации (a_h): не более 2,5 m/s^2

ENH101-7

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

Модель; 6842, 6843, 6844

Под нашу собственную ответственность мы заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам документам стандартизации; EN60745, EN55014, EN61000 в соответствии с Директивами Совета 2004/108/EC, 98/37/EC.

CE2006



000230

Томоясу Като
Директор

Ответственный производитель:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN (ЯПОНИЯ)

Уполномоченный представитель в Европе:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND (ВЕЛИКОБРИТАНИЯ)

GEB017-1

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

НЕ ДОПУСКАЙТЕ, чтобы удобство или опыт эксплуатации данного устройства (полученный от многократного использования) доминировали над строгим соблюдением правил техники безопасности. Нарушение техники безопасности или неправильное использование данного инструмента могут привести к серьезным травмам.

1. Если при выполнении работ существует риск контакта режущего инструмента со скрытой электропроводкой или собственным шнуром питания, держите

электроинструменты за специально предназначенные изолированные поверхности. Контакт с проводом под напряжением приведет к тому, что металлические детали инструмента также будут под напряжением, что приведет к поражению оператора электрическим током.

2. При выполнении работ всегда занимайте устойчивое положение. При использовании инструмента на высоте убедитесь в отсутствии людей внизу.
3. Крепко держите инструмент.
4. Руки должны находиться на расстоянии от вращающихся деталей.
5. Сразу после окончания работ не прикасайтесь к бите или детали. Они могут быть очень горячими, что приведет к ожогам кожи.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ инструмента или несоблюдение правил техники безопасности, указанных в данном руководстве, может привести к тяжелой травме.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

- Перед проведением регулировки или проверки работы инструмента всегда проверяйте, что инструмент выключен, а шнур питания вынут из розетки.

Действие переключения

Рис.1

⚠️ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

- Перед включением инструмента в розетку, всегда проверяйте, что триггерный переключатель работает надлежащим образом и возвращается в положение "ВыКЛ", если его отпустить.

Для запуска инструмента просто нажмите на триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для останова.

При непрерывной эксплуатации, нажмите на триггерный переключатель, затем нажмите кнопку блокировки.

Для останова инструмента из заблокированного положения, полностью нажмите триггерный переключатель, затем отпустите его.

Действие реверсивного переключателя

Рис.2

Данный инструмент имеет реверсивный переключатель для изменения направления вращения. Нажмите на рычаг реверсивного переключателя со стороны А для вращения по часовой стрелке или со стороны В для вращения против часовой стрелки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

- Перед работой всегда проверяйте направление вращения.
- Пользуйтесь реверсивным переключателем только после полной остановки инструмента. Изменение направления вращения до полной остановки инструмента может привести к его повреждению.

Крючок

Крюк предназначен для подвешивания инструмента на ремень. Он может быть установлен с любой стороны инструмента.

За счет изменения положения установки крюка можно настроить расстояние в 10 и 20 мм от самого инструмента.

Снабженный крюком инструмент можно подвесить инструмент на поясной ремень, трубу диаметром не более 20 мм и т.д.

Для снятия крюка просто выкрутите зажимной винт. Для установки расположите крюк на инструменте и затяните зажимной винт.

Рис.3

МОНТАЖ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

- Перед проведением каких-либо работ с инструментом всегда проверяйте, что инструмент выключен, а шнур питания вынут из розетки.

Установка или снятие биты

Ослабьте винты-барашки, крепящие корпус. Вытяните корпус в направлении стрелки.

Рис.4

Надавите на пылезащитный чехол в направлении подшипника качения и вытяните биту. Если пылезащитный чехол нельзя подвинуть до подшипника качения, попробуйте проделать это еще раз, слегка повернув биту.

Для установки биты, вставьте ее в гнездо, слегка поворачивая. После установки всегда проверяйте надежность крепления биты, попытайтесь вытащить ее.

Рис.5

Настройка для болта необходимой длины

Рис.6

Инструмент можно настроить на одну из 7 длин шурупов. Для желаемой настройки выдвиньте стопорное основание, нажимая на рычаг до тех пор, пока вы не увидите нужное вам значение длины шурупов (указано на бирке блока подачи), которое появится на основании в окошке стопорного основания. Обратитесь к приведенной ниже таблице, чтобы определить соответствие между номером, указанным на бирке блока подачи, и соответствующей длиной шурупов.

Для моделей 6842, 6843

Число, указанное на бирке	Длина шурупа
25	25 мм
30	30 мм
35	35 мм
40	40 мм
45	45 мм
50	50 мм
55	55 мм

008238

Для модели 6844

Число, указанное на бирке	Длина шурупа
45	45 мм
50	50 мм
55	55 мм
60	60 мм
65	65 мм
70	70 мм
75	75 мм

008241

Регулировка глубины закручивания

Рис.7

Надавите на основание стопора до конца. Удерживая его в этом положении, поворачивайте регулировочную головку до тех пор, пока наконечник биты не будет выступать примерно на 5 мм из основания стопора. Закрутите пробный винт. Если головка винта выступает над поверхностью обрабатываемой детали, поверните регулировочную головку в направлении "А"; если винт врезан заподлицо, поверните регулировочную головку в направлении "В".

Установка ленты с винтами

Установите ленту с винтами через направляющую для винтов. Затем проденьте ее через кожу подачи, пока первый винт не окажется около места закручивания.

Рис.8

Рис.9

Снятие ленты с винтами

Для снятия ленты с винтами просто вытяните ее в направлении стрелки. Если нажать кнопку реверса, можно вытянуть ленту с винтами в направлении, обратном направлению стрелки.

Рис.10

Рис.11

Складная направляющая для шурупов

Рис.12

Направляющую для шурупов можно сложить. Складная направляющая для шурупов позволяет сократить до минимума место, необходимое для хранения инструмента.

Удлинительная рукоятка (дополнительная принадлежность)

Рис.13

Использование удлинительной рукоятки позволяет стоя закручивать винты в пол.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Операция закручивания

Рис.14

Включите инструмент, нажав на триггерный переключатель и одновременно нажав на кнопку блокировки. Держите инструмент прямо по отношению к обрабатываемой детали и прикладывайте прямое давление на инструмент. Винт будет автоматически поставлен в положение закручивания и закручен в обрабатываемую деталь.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

- Всегда держите инструмент перпендикулярно поверхности закручивания. Установка инструмента под углом может привести к повреждению головки шурупа и износу биты. Это также может привести к неудовлетворительной затяжке.
- Всегда крепко прижимайте инструмент к поверхности, куда вы закручиваете шурупы, до полного заворачивания шурупа. Несоблюдение этого требования может привести к недостаточной затяжке шурупов.
- Будьте внимательны и не заворачивайте следующий шуруп в только что завернутый шуруп.
- Не пользуйтесь инструментом без установленных шурупов. Это приведет к повреждению поверхности, куда вы собираетесь заворачивать шурупы.

Закручивание в углу

Рис.15

Данный инструмент можно использовать для закручивания на расстоянии в 15 мм от стены, как показано на рисунке.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

- Закручивание на расстоянии ближе 15 мм от стены или закручивание в положении, когда основание стопора касается стены, может привести к повреждению головок винта и износу биты. Это также может привести к плохой затяжке винтов и неправильной работе инструмента.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

- Перед проверкой или проведением техобслуживания всегда проверяйте, что инструмент выключен, а штекер отсоединен от розетки.

Замена угольных щеток

Рис.16

Регулярно вынимайте и проверяйте угольные щетки. Заменяйте их, если они изношены до ограничительной отметки. Содержите угольные щетки в чистоте и в свободном для скольжения в держателях положении. При замене необходимо менять обе угольные щетки одновременно. Используйте только одинаковые угольные щетки. Используйте отвертку для снятия крышек щеткодержателей. Извлеките изношенные угольные щетки, вставьте новые и закрутите крышки щеткодержателей.

Рис.17

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования, ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita, с использованием только сменных частей производства Makita.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИ:

- Эти принадлежности или насадки рекомендуется использовать вместе с Вашим инструментом Makita, описанным в данном руководстве. Использование каких-либо других принадлежностей или насадок может представлять опасность получения травм. Используйте принадлежность или насадку только по указанному назначению.

Если Вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь со своим местным сервис-центром Makita.

- Бита Phillips
- Ленты с винтами для гипсового картона
- Удлинительная рукоятка
- Пластмассовый чемодан для переноски

Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan